



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. heinäkuuta 2024
(OR. en)

10562/24

Toimielinten välinen asia:
2022/0344(COD)

CODEC 1394
ENV 571
CLIMA 222
AGRI 452
FORETS 154
ENER 268
TRANS 262
PE 143

ILMOITUS

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI yhteisön vesipolitiikan puitteista annetun direktiivin 2000/60/EY, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta annetun direktiivin 2006/118/EY ja ympäristölaatumormeista vesipolitiikan alalla annetun direktiivin 2008/105/EY muuttamisesta – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg, 22.–25. huhtikuuta 2024)

I. JOHDANTO

Esittelijä Milan BRGLEZ (S&D, SI) esitti ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan (ENVI) puolesta edellä mainittua direktiiviehdotusta koskevan mietinnön, joka sisälsi 156 tarkistusta (tarkistukset 1–156). Muita tarkistuksia ei esitetty.

II ÄÄNESTYS

Euroopan parlamentti vahvisti direktiiviehdotusta koskevan ensimmäisen käsittelyn kantansa 24. huhtikuuta 2024 pidetyssä täysistuntoäänestyksessä. Tämä kanta vastaa 12. syyskuuta 2024 hyväksyttyjä tarkistuksia¹.

Näin tarkistettu komission ehdotus on liitteenä olevassa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa.

¹ Direktiiviehdotukseen tehdyt tarkistukset 1–156.

P9_TA(2024)0358

Pinta- ja pohjavesiä pilaavat aineet

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 24. huhtikuuta 2024 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yhteisön vesipolitiikan puitteista annetun direktiivin 2000/60/EY, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta annetun direktiivin 2006/118/EY ja ympäristönlaitunormeista vesipolitiikan alalla annetun direktiivin 2008/105/EY muuttamisesta (COM(2022)0540 – C9-0361/2022 – 2022/0344(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2022)0540),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 192 artiklan 1 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0361/2022),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 22. helmikuuta 2023 antaman lausunnon¹,
 - on kuullut alueiden komiteaa,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan ja maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan lausunnot,
 - ottaa huomioon ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan mietinnön (A9-0238/2023),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan²;

¹ EUVL C 146, 27.4.2023, s. 41.

² Tämä kanta vastaa tarkistuksia, jotka on hyväksytty 12. syyskuuta 2023 (EUVL C, C/2024/1777, 22.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/1777/oj>).

2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan -1 kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1) Vesi ei ole tavanomainen kaupallinen tuote, vaan pikemminkin yhteinen hyödyke ja perintö, jota on suojeltava ja käsiteltävä sellaisena, jotta voidaan varmistaa ekosysteemien säilyminen ja puhtaan veden yleinen saatavuus.

Tarkistus 2
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan -1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1 a) YK: n yleiskokous tunnusti 28 päivänä heinäkuuta 2010 oikeuden turvalliseen ja puhtaaseen juomaveteen ja jätevesihuoltoon ihmisoikeudeksi, joka on välttämätön ihmisarvoisen elämän ja kaikkien ihmisoikeuksien täysimääräisen toteuttamisen kannalta. Vuoden 2014 eurooppalaisen kansalaisaloitteen ”Right2Water” oltua menestys komissio hyväksyi vuonna 2018 ehdotuksen juomavesidirektiivin tarkistamisesta, ja asiaankuuluva muutettu direktiivi tuli voimaan 12 päivänä tammikuuta 2021. Kyseisessä direktiivissä säädetään jäsenvaltioiden velvollisuudesta parantaa ihmisten käyttöön tarkoitetun veden saatavuutta, ja se pohjautuu muun muassa direktiivin 2000/60/EY mukaisesti saatuun tietoon ja toteutettuihin toimiin. Jäsenvaltioiden olisi myös varmistettava puhdasta vettä ja sanitaatiota koskevan

oikeuden toteutuminen parantamalla sekä pinta- että pohjavesien laatua.

Tarkistus 3
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Pintavesien ja pohjavesien kemiallinen pilaantuminen aiheuttaa uhkan vesiympäristölle, koska se voi aiheuttaa muun muassa välitöntä ja kroonista myrkyllisyyttä vesieliöissä, pilaavien aineiden kertymistä ekosysteemiin sekä luontotyyppien ja luonnon monimuotoisuuden häviämistä, ja se on uhka myös ihmisten terveydelle. Ympäristölaatumormien asettaminen auttaa saavuttamaan myrkytöntä ympäristöä koskevan saasteettomuustavoitteen.

Tarkistus

(1) Pintavesien ja pohjavesien kemiallinen pilaantuminen aiheuttaa uhkan vesiympäristölle, koska se voi aiheuttaa muun muassa välitöntä ja kroonista myrkyllisyyttä vesieliöissä, pilaavien aineiden kertymistä ekosysteemiin sekä luontotyyppien ja luonnon monimuotoisuuden häviämistä, ja se on uhka myös ihmisten terveydelle. Ympäristölaatumormien asettaminen auttaa saavuttamaan myrkytöntä ympäristöä koskevan saasteettomuustavoitteen **yhtenä kahdeksannen ympäristöalan toimintaohjelman^{1 a} ensisijaisista tavoitteista.**

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2022/591, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2022, vuoteen 2030 ulottuvasta yleisestä unionin ympäristöalan toimintaohjelmasta.

Tarkistus 4
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

(1 a) Euroopan ympäristökeskuksen mukaan noin 90 prosentissa pohjavesimuodostumien pinta-alasta on ilmoitettu olevan hyvä määrällinen tila,

Tarkistus

noin 75 prosentissa pohjavesimuodostumien pinta-alasta on hyvä kemiallinen tila, 40 prosentissa pintavesimuodostumista on hyvä tai korkea ekologinen tila ja 38 prosentissa pintavesimuodostumista kemiallinen tila on hyvä, kun taas Euroopan ympäristökeskuksen 4 päivänä joulukuuta 2019 julkaisemassa raportissa "The European environment – state and outlook 2020: Knowledge for transition to a sustainable Europe" todettiin, että pilaantumisen väheneminen on parantanut veden laatua mutta unioni ei ollut läheskään saavuttanut kaikkien vesimuodostumien hyvää ekologista tilaa vuoteen 2020 mennessä.

Tarkistus 5
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 b) Vuonna 2019 tehtyyn vesipolitiikan puitedirektiivin toimivuustarkastukseen sisältyneessä arvioinnissa todettiin, että seuraavalla toimenpideohjelmakierroksella on keskeinen rooli varmistettaessa tarvittava edistyminen direktiivin 2000/60/EY ympäristötavoitteiden saavuttamisessa vuoden 2027 määräaikaan mennessä ja että tällä hetkellä yli puolet kaikista Euroopan vesimuodostumista on vapautettu direktiivin 2000/60/EY soveltamisesta, mikä tekee jäsenvaltioiden haasteista saavuttaa prioriteettiaineiden ympäristölaatunormit määräaikaan mennessä enemmän kuin merkittäviä. Lisäksi toimivuustarkastuksessa tultiin siihen johtopäätökseen, ettei vesipolitiikan puitedirektiivin tavoitteita ole vielä täysin saavutettu, mikä johtuu suurelta osin riittämättömästä rahoituksesta, hitaasta täytäntöönpanosta ja ympäristötavoitteiden riittämättömästä

*sisällyttämisestä alakohtaisiin
toimintapolitiikkoihin eikä lainsäädännön
puutteista.*

Tarkistus 6
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*(1 c) Maantieteellisten ja
sosioekonomisten tekijöiden vuoksi osa
väestöstä, mukaan lukien
alkuperäiskansat, joutuu muita enemmän
alttiiksi vesien pilaantumiselle. Euroopan
unionin kaivosalan odotetaan kasvavan
nettonollateollisuuden kehityksen
varmistamiseksi. Kuten Euroopan
ympäristökeskuksen (EEA) raportissa
09/2021^{1 a}, kaivosala vaikuttaa
suoraan veden laatuun ja määrään. Siksi
on tarpeen panna paremmin täytäntöön
lainsäädäntökehykset sekä suunnitella ja
valvoa veden käyttöä ja päästöjä myös
kaivostoiminnassa.*

*^{1 a} Drivers of and pressures arising from
selected key water management
challenges: A European overview, raportti
09/2021, EEA*

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 d) Monet unionin alueet kärsivät

laajasta ja kasvavasta vesipulasta. Viime vuosien huomattavat ja pitkään jatkuneet kuivuusjaksot erityisesti Välimeren alueella vaarantavat maataloustuotannon ja aiheuttavat pinta- ja pohjavesivarantojen vakavaa vähenemistä^{1 a}.

1 a

<https://www.oecd.org/agriculture/topics/water-and-agriculture/>

Tarkistus 8

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 e kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 e) Vesi on kaikkien yhteinen julkinen hyödyke, joka on elintärkeä ja korvaamaton luonnonvara ja elämälle välttämätön ja jota on tarkasteltava huolellisesti ottaen huomioon sen sosiaalinen, taloudellinen ja ympäristöön liittyvä ulottuvuus. Ilmastonmuutos, mukaan lukien luonnonkatastrofien ja äärimmäisten sääilmiöiden lisääntyminen ja luonnon monimuotoisuuden heikkeneminen, vaikuttaa kielteisesti veden laatuun ja määrään ja aiheuttaa paineita veden saatavuudesta riippuvaisille aloille, erityisesti maataloudelle.

Tarkistus 9

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 f kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 f) Euroopan ympäristökeskus (EEA) totesi vuoden 2018 raportissaan “European waters - assessment of status and pressures”, että tietyt maatalouskäytännöt ovat esteenä pohjaveden hyvän kemiallisen tilan saavuttamiselle unionissa nitraattien ja torjunta-aineiden aiheuttaman pilaantumisen vuoksi, mutta kivennäislannoitteiden käyttö ja ravinneylijäämät ovat vähentyneet unionissa tasaisesti viime vuosikymmeninä^{1 a}. Muita merkittäviä pilaantumisen lähteitä ovat viemäriverkkoon kuulumattomista lähteistä peräisin olevat päästöt, pilaantuneet alueet tai hylätyt teollisuusalueet.

^{1 a}

<https://www.eea.europa.eu/publications/state-of-water>

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 1 g kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 g) Vesimuodostumien hyvä tila ja vesivarojen tehokas hallinnointi ovat maatalouden painopisteitä, koska viljelijät ovat riippuvaisia vedestä harjoittaessaan toimintaansa, ja tämän luonnonvaran kestävä käyttö on näin ollen heidän oman etunsa mukaista.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 1 h kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 h) Jotta helpotettaisiin siirtymistä kestävämpään ja tuottavampaan maatalouteen, joka kestää vesipulaa, olisi otettava käyttöön viljelijöille suunnattuja kannustimia, joilla edistetään vesienhoitoa ja kastelujärjestelmien ja -tekniikoiden nykyaikaistamista.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 1 i kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 i) Torjunta-aineiden käyttö voi vaikuttaa voimakkaasti veden laatuun ja maatalouskäyttöä varten saatavilla olevaan veden määrään, mikä vaikuttaa kielteisesti luonnon monimuotoisuuteen niin vesi- kuin maa-alueillakin. Sen vuoksi on aiheellista seurata torjunta-aineiden ja niiden aineenvaihduntatuotteiden vaikutuksia ja ympäristötoksikologisia seurauksia vesimuodostumissa.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 j kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 j) On olennaisen tärkeää ottaa huomioon tähän mennessä toteutetut toimet esimerkiksi maataloudessa, jossa kasvien saastumista on voitu vähentää jo 14 prosenttia verrattuna vuosiin 2015–2017, ja 26 prosenttia, jos tarkastellaan haitallisimpia pilaavia aineita. Luvut osoittavat, että kemikaalien käyttö ja niihin liittyvä riski on jatkuvasti vähentynyt ja että vuosi 2020 on toinen peräkkäinen vuosi, jolloin torjunta-aineiden, erityisesti vaarallisimpien torjunta-aineiden, käyttö on vähentynyt merkittävästi^{1 a}.

1 a

https://food.ec.europa.eu/plants/pesticides/sustainable-use-pesticides/farm-fork-targets-progress/eu-trends_en

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 k kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 k) Pinta- ja pohjaveden kemiallinen pilaantuminen aiheuttaa myös uhan maataloudelle, sillä se vähentää viljelykasvien kasteluun soveltuvan veden saatavuutta ja niukentaa vesivaroja entisestään. Siksi unionin ja jäsenvaltioiden olisi lisättävä tukea tutkimukselle ja innovoinnille, jotta pinta- ja pohjavesien niukkuuden ja pilaantumisen torjumiseksi voidaan ottaa

nopeasti käyttöön ratkaisuja, mukaan lukien digitalisointi, täsmäviljely, optimoitu kastelu ja kastelun nykyaikaistaminen sekä resurssien kiertokäyttö, jolloin voidaan parantaa vesienhoidon mukauttamista ilmastomuutokseen, käyttää torjunta-aineita ja lannoitteita viljelykasveille kohdennetummin, ottaa käyttöön vähemmän saastuttavia ja turvallisempia vaihtoehtoja maatalouden tuotantopanoksille sekä kestävämpiä ja ravinnetehokkaampia viljelylajikkeita ja lisätä käsitellyn jäteveden käyttöä maatalouden kastelutarkoituksiin. Tämän on tarkoitus edistää unionin elintarvikejärjestelmän kestävyyttä ja häiriönsietokykyisyyttä ja vähentää samalla maataloudesta aiheutuvaa hajakuormitusta sekä vedenoton tarvetta maataloudessa.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Pyrkiessään saavuttamaan ympäristönsuojelun korkean tason ja pannessaan saasteettomuustoimintasuunnitelman täytäntöön unionin olisi otettava huomioon unionin eri alueiden monenlaiset tilanteet, vaikutukset elintarviketurvaan, elintarviketuotantoon ja elintarvikkeiden kohtuuhintaisuuteen sekä terveelliset ja kestävät ruokavaliot.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Vesimuodostumien hyvän tilan saavuttaminen ja veden saatavuuden varmistaminen koskevat monia aloja, eikä näihin tavoitteisiin useinkaan pyritä riittävän yhdenmukaisesti. Hyvä vesienhoito olisi sisällytettävä kaikkiin unionin politiikkoihin, jotka koskevat vettä käyttäviä aloja.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 b) Toimivuustarkastuksessa todettiin, että vesialan tavoitteet on sisällytettävä paremmin maatalouspolitiikkaan. Uudessa yhteisessä maatalouspolitiikassa on otettu käyttöön toimenpiteitä, joilla parannetaan vesienhoidon kestävyyttä. Maatalous- ja vesipolitiikan yhdenmukaisuuden parantamiseksi jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä kaikilta osin uuden yhteisen maatalouspolitiikan tarjoamia mahdollisuuksia ja sisällytettävä vesiasiat täysin strategisiin suunnitelmiinsa, mukaan lukien maatalouden tieto- ja innovointijärjestelmien (AKIS) käyttö, ja helpotettava neuvontapalvelujen kehittämistä vesienhoitoa koskevien parhaiden käytäntöjen edistämiseksi.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/60/EY⁴⁵ vahvistetaan puitteet sisämaan pintavesien, jokisuiden vaihtumisalueiden, rannikkovesien ja pohjaveden suojelulle. Näihin puitteisiin kuuluu prioriteettiaineiden yksilöiminen niiden aineiden joukosta, joista aiheutuu unionin tasolla merkittävä riski vesiympäristölle tai vesiympäristön välityksellä. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/105/EY⁴⁶ vahvistetaan unionin laajuiset ympäristölaatunormit direktiivin 2000/60/EY liitteessä X luetelluille 45 prioriteettiaineelle ja kahdeksalle muulle pilaavalle aineelle, joita säänneltiin unionin tasolla jo ennen kuin liite X otettiin käyttöön Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 2455/2001/EY⁴⁷. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/118/EY⁴⁸ vahvistetaan unionin laajuiset pohjaveden laatunormit nitraatteja ja torjunta-aineissa olevia tehoaineita varten sekä perusteet muiden pohjaveden pilaavien aineiden kansallisten raja-arvojen vahvistamiseksi. Siinä vahvistetaan myös vähintään 12 pilaavan aineen luettelo, joiden osalta jäsenvaltioiden on ***harkittava tällaisten kansallisten raja-arvojen vahvistamista***, ja niitä koskevat indikaattorit Pohjaveden laatunormit vahvistetaan direktiivin 2006/118/EY liitteessä I.

⁴⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23 päivänä

Tarkistus

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/60/EY⁴⁵ vahvistetaan puitteet sisämaan pintavesien, jokisuiden vaihtumisalueiden, rannikkovesien ja pohjaveden suojelulle. Näihin puitteisiin kuuluu prioriteettiaineiden yksilöiminen niiden aineiden joukosta, joista aiheutuu unionin tasolla merkittävä riski vesiympäristölle tai vesiympäristön välityksellä. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/105/EY⁴⁶ vahvistetaan unionin laajuiset ympäristölaatunormit direktiivin 2000/60/EY liitteessä X luetelluille 45 prioriteettiaineelle ja kahdeksalle muulle pilaavalle aineelle, joita säänneltiin unionin tasolla jo ennen kuin liite X otettiin käyttöön Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 2455/2001/EY⁴⁷. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/118/EY⁴⁸ vahvistetaan unionin laajuiset pohjaveden laatunormit nitraatteja ja torjunta-aineissa olevia tehoaineita varten sekä perusteet muiden pohjaveden pilaavien aineiden kansallisten raja-arvojen vahvistamiseksi. Siinä vahvistetaan myös vähintään 12 pilaavan aineen luettelo, joiden osalta jäsenvaltioiden on ***vahvistettava tällaiset kansalliset raja-arvot*** ja niitä koskevat indikaattorit Pohjaveden laatunormit vahvistetaan direktiivin 2006/118/EY liitteessä I.

⁴⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23 päivänä

lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista (EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁴⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/105/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, ympäristölaatusormeista vesipolitiikan alalla, neuvoston direktiivien 82/176/ETY, 83/513/ETY, 84/156/ETY, 84/491/ETY ja 86/280/ETY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/60/EY muuttamisesta, (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 84).

⁴⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2455/2001/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2001, vesipolitiikan ensisijaisten aineiden luettelon vahvistamisesta ja direktiivin 2000/60/EY muuttamisesta (EYVL L 331, 15.12.2001, s. 1).

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/118/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta (EUVL L 372, 27.12.2006, s. 19).

lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista (EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁴⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/105/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, ympäristölaatusormeista vesipolitiikan alalla, neuvoston direktiivien 82/176/ETY, 83/513/ETY, 84/156/ETY, 84/491/ETY ja 86/280/ETY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/60/EY muuttamisesta, (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 84).

⁴⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 2455/2001/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2001, vesipolitiikan ensisijaisten aineiden luettelon vahvistamisesta ja direktiivin 2000/60/EY muuttamisesta (EYVL L 331, 15.12.2001, s. 1).

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/118/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta (EUVL L 372, 27.12.2006, s. 19).

Perustelu

Liitteessä II olevassa B osassa on tunnettuja erittäin myrkyllisiä aineita, kuten kadmium, lyijy ja elohopea. Jäsenvaltioiden ei pitäisi pelkästään harkita tällaisten aineiden raja-arvojen vahvistamista, vaan niiden olisi tosiasiallisesti vahvistettava ne.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi

Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että vaarallisten prioriteettiaineiden päästöistä tai häviöistä aiheutuva pilaantuminen loppuu tai loppuu asteittain asianmukaisessa aikataulussa ja joka tapauksessa viimeistään 20 vuoden kuluttua siitä, kun jokin prioriteettiaine on luokiteltu vaaralliseksi

*prioriteettiaineeksi direktiivin
2008/105/EY liitteessä I olevassa
A osassa. Tätä määräaikaa olisi
sovellettava rajoittamatta tiukempien
määräaikojen soveltamista muussa
sovellettavassa unionin lainsäädännössä.*

Tarkistus 20
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Aineiden sisällyttämistä direktiivin 2000/60/EY liitteeseen X tai direktiivin 2006/118/EY liitteeseen I tai II harkitaan aineiden ihmisille ja vesiympäristölle aiheuttaman riskin arvioinnin perusteella. Arvioinnin keskeisiä osatekijöitä ovat tiedot aineiden pitoisuuksista ympäristössä, mukaan lukien tarkkailtavien aineiden luettelon seurannasta kerätyt tiedot, sekä aineiden (eko)toksikologiasta sekä niiden hajoavuudesta, biokertyvyydestä, karsinogeenisuudesta, mutageenisuudesta, lisääntymismyrkyllisyydestä ja hormonitoimintaa häiritsevista vaikutuksista.

Tarkistus 21
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Useimpien pilaavien aineiden osalta tehokkaat toimet niiden elinkaaren aikana edellyttävät lähteiden valvonnan ja jälkikäsittelytoimenpiteiden yhdistelmää, johon kuuluvat tarpeen mukaan kemiallinen suunnittelu, lupa tai hyväksyntä, valmistuksen ja käytön tai muiden prosessien aikana syntyvien

Tarkistus

(5) Aineiden sisällyttämistä direktiivin 2000/60/EY liitteeseen X tai direktiivin 2006/118/EY liitteeseen I tai II harkitaan aineiden ihmisille ja vesiympäristölle aiheuttaman riskin arvioinnin perusteella. Arvioinnin keskeisiä osatekijöitä ovat tiedot aineiden pitoisuuksista ympäristössä, mukaan lukien tarkkailtavien aineiden luettelon seurannasta kerätyt tiedot, sekä aineiden (eko)toksikologiasta sekä niiden hajoavuudesta, biokertyvyydestä, **myrkyllisyydestä, liikkuvuudesta**, karsinogeenisuudesta, mutageenisuudesta, lisääntymismyrkyllisyydestä ja hormonitoimintaa häiritsevista vaikutuksista.

Tarkistus

(7) Useimpien pilaavien aineiden osalta tehokkaat toimet niiden elinkaaren aikana edellyttävät lähteiden valvonnan ja jälkikäsittelytoimenpiteiden yhdistelmää, johon kuuluvat tarpeen mukaan kemiallinen suunnittelu, lupa tai hyväksyntä, valmistuksen ja käytön tai muiden prosessien aikana syntyvien

päästöjen valvonta sekä jätteen käsittely. Siten uusien tai tiukempien laatu normien asettaminen vesimuodostumille täydentää unionin muuta lainsäädäntöä, jolla puututaan tai **voitaisiin puuttua** pilaantumisongelmaan yhdessä tai useammassa näistä vaiheista, ja on johdonmukaista tämän lainsäädännön kanssa, johon kuuluvat muun muassa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006⁴⁹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009⁵⁰, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012⁵¹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/6⁵², Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY⁵³, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/128/EY⁵⁴, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU⁵⁵ ja neuvoston direktiivi 91/271/ETY⁵⁶.

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien

päästöjen valvonta sekä jätteen käsittely. Siten uusien tai tiukempien laatu normien asettaminen vesimuodostumille täydentää unionin muuta lainsäädäntöä, jolla puututaan tai **olisi puututtava** pilaantumisongelmaan yhdessä tai useammassa näistä vaiheista, ja on johdonmukaista tämän lainsäädännön kanssa, johon kuuluvat muun muassa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006⁴⁹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009⁵⁰, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012⁵¹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/6⁵², Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY⁵³, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/128/EY⁵⁴, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU⁵⁵ ja neuvoston direktiivi 91/271/ETY⁵⁶. **Jotta jäsenvaltiot voivat saavuttaa direktiivin 2000/60/EY 4 artiklassa säädetyt ympäristötavoitteet parhaalla mahdollisella ja mahdollisimman kustannustehokkaalla tavalla, niiden olisi toimenpideohjelmia laatiessaan varmistettava, että lähteiden valvontatoimenpiteet asetetaan etusijalle jälkikäsittelytoimenpiteisiin nähden ja että kyseiset toimenpiteet ovat asiaankuuluvan pilaantumista koskevan unionin alakohdaisen lainsäädännön mukaisia. Jos vaarana on se, että lähteiden valvontatoimenpiteillä ei onnistuta saavuttamaan vesimuodostumien hyvää tilaa, olisi sovellettava jälkikäsittelytoimenpiteitä. Komission olisi laadittava ohjeita lähteiden valvontatoimenpiteitä koskevista parhaista käytännöistä ja jälkikäsittelytoimenpiteiden täydentävyydestä.**

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien

rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) ja Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁵⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁵¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁵² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/6, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eläinlääkkeistä ja direktiivin 2001/82/EY kumoamisesta (EUVL L 4, 7.1.2019, s. 43).

⁵³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001, ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67).

⁵⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/128/EY, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, yhteisön politiikan puitteista torjunta-aineiden kestävän käytön aikaansaamiseksi (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 71).”

⁵⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁵⁶ Neuvoston direktiivi 91/271/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, yhdyskuntajätevesien käsittelystä (EYVL L 135, 30.5.1991, s. 40).

rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) ja Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁵⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁵¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁵² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/6, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eläinlääkkeistä ja direktiivin 2001/82/EY kumoamisesta (EUVL L 4, 7.1.2019, s. 43).

⁵³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001, ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67).

⁵⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/128/EY, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, yhteisön politiikan puitteista torjunta-aineiden kestävän käytön aikaansaamiseksi (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 71).”

⁵⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁵⁶ Neuvoston direktiivi 91/271/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, yhdyskuntajätevesien käsittelystä (EYVL L 135, 30.5.1991, s. 40).

Tarkistus 22
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Vesien pilaantuminen johtuu pääasiassa teollisuus- ja maataloustoiminnasta, jätevesipäästöistä ja kaupunkien valumista, mukaan lukien hulevesi. Komission ja jäsenvaltioiden olisi asetettava tomissaan etusijalle toimenpiteet, joilla vähennetään pilaantumista niiden lähteellä, sekä niiden täytöntöönpano. Tätä varten olisi varmistettava kaiken epäpuhtauspäästöjä niiden lähteellä koskevan unionin ja kansallisen lainsäädännön välinen johdonmukaisuus, jotta pilaantuminen voidaan vähentää tasolle, jota ei enää pidetä terveydelle ja luonnon ekosysteemeille haitallisena.

Tarkistus 23
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 b) Sen varmistamiseksi, että pinta- ja pohjavesien pilaantumisen ehkäisemiseen tähtäävä lainsäädäntö on ajan tasalla sellaisten uusien ja kehittyvien kemikaalien nopean kehityksen suhteen, jotka voivat pilaavina aineina aiheuttaa merkittäviä riskejä ihmisten terveydelle ja vesiympäristölle, olisi vahvistettava toimintapoliittisia mekanismeja tällaisten uusien huolta aiheuttavien aineiden havaitsemiseksi ja arvioimiseksi. Tältä osin olisi laadittava lähestymistapa, jonka avulla voidaan seurata ja analysoida tällaisten pinta- ja pohjavedessä tarkkailtavien aineiden luetteloihin

kuuluvien aineiden tai aineryhmien lisämääriä. Tarkkailtavien aineiden luetteloon otettavat aineet tai aineryhmät olisi valittava niiden aineiden joukosta, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat, että ne voisivat unionin tasolla aiheuttaa vesiympäristölle tai vesiympäristön välityksellä merkittävän riskin, ja joita koskevat seurantatiedot ovat riittämättömät. Pinta- ja pohjavesien tarkkailtavien aineiden luetteloihin otettavien seurattavien ja analysoitavien aineiden tai aineryhmien määrää ei saisi rajoittaa.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi

Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Uusi tieteellinen tietämys viittaa merkittävään riskiin, joka johtuu useista muista vesimuodostumissa esiintyvistä pilaavista aineista niiden lisäksi, joita jo säännellään. Pohjavedessä on havaittu erityinen ongelma per- ja polyfluorattujen alkylyliyhdisteiden (PFAS-aineiden) ja lääkkeiden vapaaehtoisin seurannan avulla. PFAS-aineita on havaittu yli 70 prosentissa unionin pohjaveden mittauspisteistä, ja nykyiset kansalliset raja-arvot ylittyvät selvästi hyvin monissa paikoissa. Lisäksi on laajalti löydetty myös lääkeaineita. Pintavesissä perfluorooktaanisulfonihappo ja sen johdannaiset (PFOS) on jo lueteltu prioriteettiaineina, mutta nyt katsotaan, että myös muut PFAS-aineet aiheuttavat riskin. Direktiivin 2008/105/EY 8 b artiklan mukainen tarkkailtavien aineiden seuranta on vahvistanut useiden lääkeaineiden aiheuttaman riskin pintavesissä, minkä vuoksi ne olisi lisättävä prioriteettiaineiden luetteloon.

Tarkistus

(8) Uusi tieteellinen tietämys viittaa merkittävään riskiin, joka johtuu useista muista vesimuodostumissa esiintyvistä pilaavista aineista niiden lisäksi, joita jo säännellään. Pohjavedessä on havaittu erityinen ongelma per- ja polyfluorattujen alkylyliyhdisteiden (PFAS-aineiden) ja lääkkeiden vapaaehtoisin seurannan avulla. PFAS-aineita on havaittu yli 70 prosentissa unionin pohjaveden mittauspisteistä, ja nykyiset kansalliset raja-arvot ylittyvät selvästi hyvin monissa paikoissa. Lisäksi on laajalti löydetty myös lääkeaineita. ***Pohjaveden epäpuhtauksien luetteloon olisi sen vuoksi lisättävä tiettyjen PFAS-aineiden ja kokonais-PFAS:ien osajoukko.*** Pintavesissä perfluorooktaanisulfonihappo ja sen johdannaiset (PFOS) on jo lueteltu prioriteettiaineina, mutta nyt katsotaan, että myös muut PFAS-aineet aiheuttavat riskin. ***Ensisijaisten aineiden luetteloon olisi sen vuoksi lisättävä tiettyjen PFAS-aineiden ja kokonais-PFAS:ien osajoukko. Jotta voidaan varmistaa yhdenmukainen lähestymistapa ja tasapuoliset***

toimintaedellytykset unionissa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan direktiivin 2006/118/EY liitettä I asettamalla 'PFAS:t yhteensä' -laatunormi. Direktiivin 2008/105/EY 8 b artiklan mukainen tarkkailtavien aineiden seuranta on myös vahvistanut useiden lääkeaineiden aiheuttaman riskin pintavesissä, minkä vuoksi ne olisi lisättävä prioriteettiaineiden luetteloon.

Tarkistus 25
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Glyfosaatti on unionissa maatalouskäytössä yleisimmin käytetty rikkakasvien torjunta-aine. Tehoaineena se on herättänyt vakavaa huolta sen vaikutuksesta ihmisten terveyteen ja myrkyllisyyteen vesieliöille. Joulukuussa 2022 komissio päätti jatkaa glyfosaatin myyntilupaa väliaikaisesti yhdellä lisävuodella, kunnes Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen arvioi tehoainetta uudelleen heinäkuussa 2023. Useat viimeaikaiset tieteelliset tutkimukset¹ a viittaavat kuitenkin siihen, että kaikkien pintavesimuodostumien ympäristölaatunormia (EQS), joka on alle 0,1 µg/l, olisi harkittava glyfosaatin, AMPAn ja glyfosaattipohjaisten rikkakasvien torjunta-aineiden vesieliöille aiheuttaman myrkyllisyyden perusteella. Kun otetaan huomioon unionin toimivaltaisten sääntelyviranomaisten käynnissä olevat arvioinnit ja asiaa koskevien tutkimusten tieteelliset tulokset glyfosaatin vaikutuksista vesieliöihin ja jotta voidaan varmistaa useimpien unionin vesien hyvä kemiallinen tila

ennalta varautumisen periaatteen pohjalta, glyfosaatin osalta olisi hyväksyttävä yhteinen ja yhtenäinen AA-EQS-arvo sisämaan pintavesille ja erikseen muille pintavesille.

^{1 a} Transcriptomic signalling in zebrafish embryos exposed to environmental concentrations of glyphosate, 2022. Effects of low-concentration glyphosate and aminomethyl phosphonic acid on zebrafish embryo development, 2021. Global transcriptomic profiling demonstrates induction of oxidative stress and compensatory cellular stress responses in brown trout exposed to glyphosate and Roundup, 2018.

Tarkistus 26
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 b) Atratsiini on rikkakasvien torjunta-aine, jota käytetään yksivuotisten leveälehtisten rikkakasvien ja yksivuotisten rikkaruohojen torjumiseen viljoissa. Atratsiinin käyttöä kasvinsuojeluaineissa ei enää sallita unionissa komission päätöksen 2004/248/EY^{1 a} nojalla. Atratsiini on osoittautunut hormonitoimintaa häiritseväksi yhdisteeksi, ja on todisteita siitä, että se häiritsee lisääntymistä ja kehitystä, ja se saattaa aiheuttaa syöpää. Euroopan ympäristökeskus, joka arvioi torjunta-aineita niiden vaikutusta tai laatua koskevien raja-arvojen kannalta vuosina 2013–2020, totesi, että yhden tai useamman torjunta-aineen ylityksiä, pääasiassa atratsiinin ja sen aineenvaihduntatuotteiden ylityksiä, havaittiin 4–11 prosentissa pohjaveden seurantapaikoista. Kun otetaan huomioon

atratsiinin jatkuva esiintyminen unionin pinta- ja pohjavesissä ja jotta voidaan varmistaa, että sen raja-arvot eivät ylitä torjunta-aineiden ja aineenvaihduntatuotteiden yhteismäärää koskevia ympäristölaatumormeja, direktiivin 2008/105/EY liitteessä I olevaa atratsiinin raja-arvoa olisi mukautettava myös direktiivissä (EU) 2020/2184^{1 b}.

^{1 a} Komission päätös, tehty 10 päivänä maaliskuuta 2004, atratsiinin sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja tätä tehoainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EUVL L 78, 16.3.2004, s. 53).

^{1 b} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/2184, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, ihmisten käyttöön tarkoitetun veden laadusta (uudelleenlaadittu)

Tarkistus 27
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 c) SCHEERin^{1 a} ja EMAn^{1 b} mukaan yleinen laatustandardi 0,1 µg/L ja pohjaveden laatustandardi 0,5 µg/L, joita ehdotettiin yksittäisiä torjunta-aineita ja kaikkien torjunta-aineiden summaa varten direktiivissä esitetyn 2006/118/EY määritelmän mukaisesti, vahvistettiin 1980-luvulla tuolloin käytettävissä olleen kemiallis-analyttistä herkkyyttä koskevan tiedon perusteella. Yksittäisiä torjunta-aineita koskevan oletusarvon µg/L 0,1 ei ole osoitettu suojaavan riittävästi ihmisten terveyttä ja pohjavesien ekosysteemiä, ja joskus se on huomattavasti korkeampi

verrattuna direktiivin 2008/105/EY liitteessä I olevassa prioriteettiaineiden luettelossa olevien monien torjunta-aineiden ja sienitautien torjunta-aineiden raja-arvoihin. Kun otetaan huomioon SCHEERin lausunto, jonka mukaan pohjaveden raja-arvojen ei pitäisi olla korkeampia kuin pintaveden ympäristönlautunormit, komission olisi tarkasteltava uudelleen yksittäisten torjunta-aineiden raja-arvoja ja kaikkien direktiivin 2006/118/EY liitteessä I lueteltujen torjunta-aineiden summaa, mukaan luettuna niiden merkitykselliset aineenvaihduntatuotteet, soveltamalla nykyaikaisia analyysimenetelmiä ja vertaamalla niitä parhaaseen käytettävissä olevaan toksikologiseen tietämykseen. Tätä uudelleentarkastelua odotettaessa ja juomaveden tarjoajien European Groundwater Memorandum -muistiossa^{1 c}, esittämän ennalta varautumiseen perustuvan lähestymistavan mukaisesti olisi vahvistettava parhaan saatavilla olevan tieteellisen tietämyksen mukaiset väliaikaiset raja-arvot.

^{1 a} SCHEER. Osallistuminen ympäristöpääosaston kuulemiseen: kommentit komission ehdotukseen vesipuitteidirektiivin/pohjavesidirektiivin/ympäristönlautunormien muuttamisesta, maaliskuu 2023. SCHEER. Pohjavesidirektiivin (2006/118/EY) liitteissä ehdotetuille uusille epäpuhtauksille asetetut pohjaveden laatustandardit, heinäkuu 2022.

^{1 b} EMA. Eläinlääkkeiden ihmisten terveydelle ja pohjavesiyhteisöille pohjaveden kautta aiheuttaman toksikologisen riskin arviointi – Tieteellinen ohje, huhtikuu 2018.

^{1 c} European Groundwater Memorandum: To secure the quality and quantity of drinking water for future generations,

maaliskuu 2022.

Tarkistus 28
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 d) Bisfenoli-A:ta olisi käsiteltävä vaarallisena prioriteettiaineena ja se olisi lisättävä direktiivin 2008/105/EY liitteessä I olevaan luetteloon. Tieteelliset raportit osoittavat, että myös muut bisfenolit kuin bisfenoli-A ovat mahdollisesti hormonitoimintaa häiritseviä ja että näiden bisfenolien seokset ovat ekotoksikologinen riski. Nämä tieteelliset havainnot herättävät huolta sellaisten bisfenolien vaihtoehtojen turvallisesta käytöstä, joilla voi olla kielteinen vaikutus ihmisten terveyteen ja ympäristöön, joten komission olisi vahvistettava ”Bisfenolit yhteensä” -parametri ja asianmukainen ympäristölaatunormi bisfenolien kokonaismäärälle.

Tarkistus 29
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 e kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 e) Euroopan lääkeviraston (EMA)^{1 a} mukaan pohjavesiekosysteemit ovat olennaisesti erilaisia, minkä vuoksi ne voivat olla alttiimpia stressitekijöille kuin pintavesiekosysteemit, koska niillä ei ole kykyä toipua häiriöistä. Sen vuoksi olisi sovellettava ennalta varautuvaa lähestymistapaa asetettaessa pohjaveden raja-arvoja ihmisten terveyden, pohjavesiekosysteemien ja pohjavedestä riippuvaisten ekosysteemien suojelemiseksi. Euroopan lääkeviraston

lausunnon mukaisesti tämän haavoittuvuuden vuoksi pohjaveteen sovellettavien raja-arvojen olisi yleensä oltava 10 kertaa alhaisemmat kuin vastaavat pintavesien raja-arvot. Jos pohjavesiekosysteemeille aiheutuva todellinen riski voidaan kuitenkin määrittää, voisi olla aiheellista asettaa pohjavesien raja-arvot eri tasolle.

^{1 a} EMA. Eläinlääkkeiden ihmisten terveydelle ja pohjavesiyhteisöille pohjaveden kautta aiheuttaman toksikologisen riskin arviointi – Tieteellinen ohje, huhtikuu 2018.

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Sovellettavan unionin oikeuden mukaan jäsenvaltioilla on velvollisuus yksilöidä vaikutusten kohteena olevat ja vaarassa olevat vesialueet, nimetä nitraatin aiheuttamalle pilaantumiselle alttiit alueet, laatia toimintaohjelmia ja toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä. Tältä osin jäsenvaltioiden valvontatoimenpiteitä ja veden laadun mittaussjärjestelmiä on yhdenmukaistettava edelleen, jotta koko unionissa voidaan ottaa käyttöön yhdenmukaiset normit, jotka mahdollistavat jäsenvaltioiden välisen vertailtavuuden, jolloin vältetään sisämarkkinoiden häiriöitä aiheuttavat kilpailuongelmat Euroopan maatalousalalla.

Tarkistus 31
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Mikrobilääkeresistenssin kehittymisen riski, joka johtuu mikrobilääkkeille resistenttien mikro-organismien ja mikrobilääkeresistenssigeenien esiintymisestä vesiympäristössä, on herättänyt huolta, mutta seuranta on ollut vähäistä. Myös asiaankuuluvat mikrobilääkeresistenssigeenit olisi sisällytettävä pinta- ja pohjavedessä tarkkailtavien aineiden luetteloihin ja niitä olisi seurattava heti, kun soveltuvat seurantamenetelmät on kehitetty. Tämä vastaa komission kesäkuussa 2017 hyväksymää mikrobilääkeresistenssin torjumiseen tähtäävää eurooppalaista yhteinen terveys -toimintasuunnitelmaa sekä Euroopan lääkestrategiaa, jossa myös käsitellään tätä ongelmaa.

Tarkistus

(10) On arvioitu, että vuonna 2019 noin 900 000–1,7 miljoonaa kuolemaa eri puolilla maailmaa johtui mikrobilääkeresistenssiin liittyvistä infektiosta^{1 a}. Samaan aikaan mikrobilääkeresistenssin kehittymisen riski, joka johtuu mikrobilääkkeille resistenttien mikro-organismien ja mikrobilääkeresistenssigeenien esiintymisestä vesiympäristössä, on herättänyt huolta, mutta seuranta on ollut vähäistä. Myös asiaankuuluvat mikrobilääkeresistenssigeenit olisi sisällytettävä pinta- ja pohjavedessä tarkkailtavien aineiden luetteloihin ja niitä olisi seurattava heti, kun soveltuvat seurantamenetelmät on kehitetty. Tämä vastaa komission kesäkuussa 2017 hyväksymää mikrobilääkeresistenssin torjumiseen tähtäävää eurooppalaista yhteinen terveys -toimintasuunnitelmaa sekä Euroopan lääkestrategiaa, jossa myös käsitellään tätä ongelmaa.

^{1 a} “Global burden of bacterial antimicrobial resistance in 2019: a systematic analysis”, *Lancet*, 19 päivänä tammikuuta 2022
<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0140673621027240?via%3Dihub>

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1729, jolla kumotaan täytäntöönpanopäätös 2013/652/EU^{1 a}, vahvistetaan puitteet vertailukelpoisten ja luotettavien tietojen saamiseksi mikrobilääkeresistenssistä Euroopan unionissa muun muassa seuraamalla teurastamoiden jätevesiä, jotka ovat mikrobilääkeresistenttien bakteerien potentiaalisia levittäjiä ja näin ollen mahdollinen ympäristön saastumisreitti. Teurastamoiden jätevesistä on löydetty mikrobilääkeresistenttejä bakteereja.

**Tarkistus 33
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 10 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(10 b) Huolta on ilmaistu sulfaattien ja ksantaattien riskistä vesiympäristössä. Sulfaatit eivät ainoastaan heikennä juomaveden laatua, vaan vaikuttavat myös hiilen, typen ja fosforin materiaalikiertoihin. Tämä lisää muun muassa vesimuodostumien ravinnekuormitusta ja siten kasvien ja levien kasvua sekä lisää vesieliöiden ravinnonsaantia ja johtaa hapen vähenemiseen vedessä. Sulfaateilla ja niiden hajoamistuotteilla, erityisesti sulfidilla, voi tietyissä olosuhteissa olla myrkyllinen vaikutus vesieliöihin. Tavanomaiset testitulokset osoittavat, että jotkut ksantaatit ja niiden hajoamistuotteet ovat myrkyllisiä vedessä eläville selkärangattomille ja kalalajeille ja että ne voivat kertyä eliöihin. Sulfaatit on jo lueteltu pohjaveden epäpuhtauksiksi, mutta seuranta on ollut

riittämätöntä. Sulfaatit olisi sen vuoksi sisällytettävä pinta- ja pohjavedessä tarkkailtavien aineiden luetteloon. Ksantaatit olisi sisällytettävä pintavedessä tarkkailtavien aineiden luetteloon.

Tarkistus 34

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 10 c kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(10 c) Mikromuovin kaltaiset aineet aiheuttavat selvän riskin kansanterveydelle ja ympäristölle, mutta myös perustoimille, kuten maatalouden kehittämiselle. Näiden aineiden ja muiden hiukkasten esiintyminen voi vaikuttaa paitsi karjan ja viljelykasvien saamaan veteen myös maaperän hedelmällisyyteen, mikä vaarantaa nykyisten ja tulevien viljelykasvien terveyden ja hyvän kehityksen^{1 a}.

1 a

<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2352186422000724>

**Tarkistus 35
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 11 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(11) Kun otetaan huomioon kasvava tietoisuus seosten merkityksestä ja siten vaikutusperusteisesta seurannasta kemiallisen tilan määrittämiseksi ja se, että estrogeeniaineille on jo olemassa riittävän

(11) *Vesimuodostumien kemiallisen tilan nykyisillä ja tavanomaisilla seurantamenetelmillä ei yleensä voida määrittää monimutkaisten kemikaaliseosten vaikutusta veden*

vankat vaikutusperusteiset seurantamenetelmät, jäsenvaltioiden olisi sovellettava tällaisia menetelmiä arvioidakseen estrogeenisten aineiden kumulatiivisia vaikutuksia pintavesissä vähintään kahden vuoden ajan. Näin voidaan verrata vaikutusperusteisia tuloksia direktiivin 2008/105/EY liitteessä I lueteltujen kolmen estrogeenisen aineen tavanomaisten seurantamenetelmien käytön tuloksiin. ***Vertailua käytetään arvioitaessa, voidaanko vaikutuksiin perustuvia seurantamenetelmiä*** käyttää luotettavina seulontamenetelminä. Tällaisten seulontamenetelmien käytön etuna olisi se, että direktiivin 2008/105/EY liitteessä I lueteltujen aineiden lisäksi voitaisiin ottaa huomioon kaikkien niiden estrogeenisten aineiden vaikutukset, joilla on samanlaiset vaikutukset. Direktiivissä 2000/60/EY olevaa ympäristölaatunormien määritelmää olisi muutettava sen varmistamiseksi, että se voi tulevaisuudessa kattaa myös kynnysarvot, jotka voidaan asettaa vaikutusperusteisen seurannan tulosten arviointia varten.

laatuun. Kun otetaan huomioon kasvava tietoisuus seosten merkityksestä ja siten vaikutusperusteisesta seurannasta kemiallisen tilan määrittämiseksi ja se, että estrogeeniaineille on jo olemassa riittävän vankat vaikutusperusteiset seurantamenetelmät, jäsenvaltioiden olisi sovellettava tällaisia menetelmiä arvioidakseen estrogeenisten aineiden kumulatiivisia vaikutuksia pintavesissä vähintään kahden vuoden ajan. Näin voidaan verrata vaikutusperusteisia tuloksia direktiivin 2008/105/EY liitteessä I lueteltujen kolmen estrogeenisen aineen tavanomaisten seurantamenetelmien käytön tuloksiin. ***Vertailu olisi sisällytettävä komission julkaisemaan arviointikertomukseen, jossa se arvioi, tuottavatko vaikutukseen perustuvat seurantamenetelmät luotettavia ja tarkkoja tietoja ja voidaanko niitä*** käyttää luotettavina seulontamenetelminä. Tällaisten seulontamenetelmien käytön etuna olisi se, että direktiivin 2008/105/EY liitteessä I lueteltujen aineiden lisäksi voitaisiin ottaa huomioon kaikkien niiden estrogeenisten aineiden vaikutukset, joilla on samanlaiset vaikutukset. ***Komissiolle olisi siirrettävä valta antaa delegoituja säädöksiä direktiivin 2008/105/EY täydentämiseksi, jotta voidaan vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltiot voivat käyttää vaikutusperusteisia seurantamenetelmiä myös muiden aineiden esiintymisen arvioimiseksi vesimuodostumissa ennakoiden mahdollisia vaikutusperusteisia kynnysarvoja tulevaisuudessa.*** Direktiivissä 2000/60/EY olevaa ympäristölaatunormien määritelmää olisi muutettava sen varmistamiseksi, että se voi tulevaisuudessa kattaa myös kynnysarvot, jotka voidaan asettaa vaikutusperusteisen seurannan tulosten arviointia varten.

Tarkistus 36
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Olisi vahvistettava tiukemmat raja-arvot, jos pohjaveden laatu­normit voivat johtaa siihen, että direktiivin 2000/60/EY ympäristötavoitteita ei saavuteta asiaan liittyvien vesimuodostumien osalta, kuten direktiivissä 2006/118/EY edellytetään. Tätä direktiivin 2006/118/EY vaatimusta olisi laajennettava, jotta haavoittuvia alueita suojeltaisiin paremmin pilaantumiselta.

Tarkistus 37
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(12) Unionin vesilainsäädännön⁵⁸ arvioinnissa, jäljempänä 'arviointi', todettiin, että pinta- ja pohjaveteen vaikuttavien pilaavien aineiden yksilöinti- ja luettelointiprosessia sekä niitä koskevien laatu­normien asettamista tai tarkistamista uuden tieteellisen tietämyksen perusteella voitaisiin nopeuttaa. ***Jos komissio hoitaisi nämä tehtävät sen sijaan, että sovelletaan direktiivin 2000/60/EY 16 ja 17 artiklassa ja direktiivin 2006/118/EY 10 artiklassa säädettyä tavallista lainsäätämisy­järjestystä, voitaisiin parantaa pinta- ja pohjaveden tarkkailtavien aineiden luetteloon liittyvien mekanismien toimintaa erityisesti tulosten luetteloinnin, seurannan ja arvioinnin ajoituksen ja järjestyksen osalta, voitaisiin vahvistaa tarkkailtavien aineiden luetteloon liittyvän mekanismin ja pilaavien aineiden luetteloiden tarkistamisen välisiä yhteyksiä sekä pilaavien aineiden luetteloihin tehtävissä***

(12) Unionin **vesilainsäädännön arvioinnissa⁵⁸**, jäljempänä 'arviointi', todettiin, että pinta- ja pohjaveteen vaikuttavien pilaavien aineiden yksilöinti- ja luettelointiprosessia sekä niitä koskevien laatu­normien asettamista tai tarkistamista uuden tieteellisen tietämyksen perusteella voitaisiin nopeuttaa. ***Direktiivin 2008/105/EY liitteen I mahdollisen tulevan tarkistuksen yhteydessä, joka koskee kyseisessä liitteessä olevassa A osassa esitettyä prioriteettiaineiden luettelo­a ja vastaavia ympäristölaatu­normeja ja direktiivin 2006/118/EY liitettä I, olisi parannettava pinta- ja pohjavesien tarkkailulistan mekanismien toimintaa erityisesti tulosten luetteloinnin, seurannan ja arvioinnin ajoituksen ja järjestyksen osalta, olisi vahvistettava tarkkailtavien aineiden luetteloon liittyvän mekanismin ja pilaavien aineiden luetteloiden tarkistamisen välisiä yhteyksiä ja pilaavien***

muutoksissa voitaisiin ottaa nopeammin huomioon tieteellinen kehitys. *Sen vuoksi ja ottaen huomioon tarve muuttaa pilaavien aineiden luetteloita ja niihin liittyviä ympäristölaatunormeja viipymättä uuden tieteellisen ja teknisen tietämyksen perusteella komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan direktiivin 2008/105/EY liitettä I kyseisen liitteen A osassa olevan prioriteettiaineiden luettelon ja vastaavien ympäristölaatunormien osalta sekä direktiivin 2006/118/EY liitettä I kyseisessä liitteessä olevan pohjaveden pilaavien aineiden luettelon ja laatunormien osalta.* Tässä yhteydessä komission olisi otettava huomioon pinta- ja pohjavesissä tarkkailtavien aineiden luettelossa olevien aineiden seurannan tulokset. Tämän vuoksi olisi kumottava direktiivin 2000/60/EY 16 ja 17 artikla ja liite X sekä direktiivin 2006/118/EY 10 artikla.

⁵⁸ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja vesipuitedirektiivin, pohjavesidirektiivin, ympäristölaatunormeista annetun direktiivin ja tulvadirektiivin toimivuustarkastuksesta, SWD(2019) 439 final.

aineiden *luetteloiden tarkistusjaksoa olisi mukautettava, jotta voidaan* ottaa nopeammin huomioon tieteellinen kehitys. Tässä yhteydessä komission olisi otettava huomioon pinta- ja pohjavesissä tarkkailtavien aineiden luettelossa olevien aineiden seurannan tulokset. Tämän vuoksi olisi kumottava direktiivin 2000/60/EY 16 ja 17 artikla ja liite X sekä direktiivin 2006/118/EY 10 artikla *ja jatkettava samalla velvoitetta toteuttaa sellaisia toimenpiteitä, joilla pyritään lopettamaan kerralla tai vaiheittain vaarallisten prioriteettiaineiden päästöt ja häviöt.*

⁵⁸ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja vesipuitedirektiivin, pohjavesidirektiivin, ympäristölaatunormeista annetun direktiivin ja tulvadirektiivin toimivuustarkastuksesta, SWD(2019) 439 final.

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Yleisesti ottaen toimivuustarkastuksen päätelmät osoittavat, että direktiivit ovat suurelta osin tarkoituksenmukaisia, mutta varaa on parannuksille, mukaan lukien niiden tavoitteiden asianmukaisen täytäntöönpanon vauhdittaminen, joka voitaisiin toteuttaa lisäämällä unionin rahoitusta. Arviointi osoittaa, että direktiivit ovat tähän mennessä yleisesti ottaen johtaneet parempaan vesimuodostumien suojeluun ja tulvariskien hallintaan.

Tarkistus 39

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Kaikkien aineiden valintaa, uudelleentarkastelua ja ympäristölaatunormien asettamista koskevien päätösten olisi perustuttava riskinarviointiin, ja niissä on noudatettava oikeasuhteista, avointa ja tieteeseen perustuvaa lähestymistapaa ja otettava huomioon Euroopan parlamentin, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien sidosryhmien suositukset.

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 13 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 b) *Direktiivissä 2000/60/EY vahvistetaan säännöt, joita tarvitaan, jotta voidaan edistyä veden määrässä ja laadussa, mutta toimivuustarkastus osoitti, että hidas edistyminen direktiivin tavoitteiden saavuttamisessa voi johtua muun muassa riittävien taloudellisten resurssien puutteesta sekä sääntelyn ja luonnon monimutkaisuudesta, mukaan lukien mahdolliset viiveet, jotka liittyvät toimenpiteiden vaikutusten näkymiseen pohjavesissä ja raportoinnin määräaikoihin. Toimenpiteet, jotka parantavat vesimuodostumien tilaa jokien ja ekosysteemipalvelujen ennallistamisen avulla, tuottavat taloudellisia hyötyjä, jotka ovat kustannuksia suuremmat ja voivat vähentää jäsenvaltioiden tarpeettomia menoja. Arvioinnissa tuodaan esiin myös puutteellinen täytöntöönpano, riittämätön soveltamisala sekä se, että hydrologisen ja ekologisen kytkeytyneisyyden varmistamiseen tähtäävät ennallistamistoimenpiteet ovat riittämättömiä tai epäasianmukaisia^{1 a}.*

^{1 a} https://www.igb-berlin.de/sites/default/files/media-files/download-files/IGB_Policy_Brief_WFD_2019.pdf

Tarkistus 41
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(15) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukainen lähestymistapa ja

(15) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukainen lähestymistapa ja

tasapuoliset toimintaedellytykset unionissa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan direktiivin 2006/118/EY liitteessä II olevaa B osaa mukauttamalla luetteloa pilaavista aineista, joiden osalta jäsenvaltioiden on ***harkittava kansallisten raja-arvojen vahvistamista.***

tasapuoliset toimintaedellytykset unionissa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan direktiivin 2006/118/EY liitteessä II olevaa B osaa mukauttamalla luetteloa pilaavista aineista, joiden osalta jäsenvaltioiden on ***vahvistettava kansalliset raja-arvot.***

Tarkistus 42
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(20 a) Komission olisi julkaistava arvio tällaisten alueiden kemiallisesta tilasta ja tarvittaessa esitettävä lainsäädäntöehdotus direktiivin 2006/118/EY tarkistamiseksi, jotta voidaan asettaa riittävät suojelunormit korkean ekologisen arvon, haavoittuvuuden tai saastumisen alueille, kuten luolille ja karstialueille, joissa on pilaantumiselle altteimpia ekosysteemejä ja jotka ovat juomavesihuollon kannalta merkittäviä, sekä entisille teollisuusalueille ja muille alueille, joilla tiedetään olevan historiallista saastumista.

Tarkistus 43
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(21) Tehokkaan ja johdonmukaisen päätöksenteon varmistamiseksi ja synergioiden kehittämiseksi muun unionin kemikaalilainsäädännön puitteissa tehtävän

(21) Tehokkaan ja johdonmukaisen päätöksenteon varmistamiseksi ja synergioiden kehittämiseksi muun unionin kemikaalilainsäädännön puitteissa tehtävän

työn kanssa Euroopan kemikaalivirastolle (ECHA) olisi annettava pysyvä ja selkeästi rajattu rooli niiden aineiden priorisoinnissa, jotka sisällytetään tarkkailtavien aineiden luetteloihin ja direktiivin 2008/105/EY liitteissä I ja II sekä direktiivin 2006/118/EY liitteissä I ja II esitettyihin aineiden luetteloihin, sekä asianmukaisten tieteeseen perustuvien laatu normien johtamisessa. Kemikaaliviraston riskinarviointikomitean (RAC) ja sosioekonomisesta analyysistä vastaavan komitean (SEAC) olisi helpotettava tiettyjen kemikaalivirastolle annettujen tehtävien hoitamista antamalla lausuntoja. Kemikaaliviraston olisi myös varmistettava parempi koordinointi eri ympäristösäädösten välillä lisäämällä avoimuutta tarkkailtavien aineiden luettelossa olevien pilaavien aineiden osalta tai kehittämällä unionin laajuisia tai kansallisia ympäristölaatu normeja tai raja-arvoja asettamalla asiaankuuluvat tieteelliset raportit julkisesti saataville.

työn kanssa Euroopan kemikaalivirastolle (ECHA) olisi annettava pysyvä ja selkeästi rajattu rooli niiden aineiden priorisoinnissa, jotka sisällytetään tarkkailtavien aineiden luetteloihin ja direktiivin 2008/105/EY liitteissä I ja II sekä direktiivin 2006/118/EY liitteissä I ja II esitettyihin aineiden luetteloihin, sekä asianmukaisten tieteeseen perustuvien laatu normien johtamisessa. Kemikaaliviraston riskinarviointikomitean (RAC) ja sosioekonomisesta analyysistä vastaavan komitean (SEAC) olisi helpotettava tiettyjen kemikaalivirastolle annettujen tehtävien hoitamista antamalla lausuntoja. Kemikaaliviraston olisi myös varmistettava parempi koordinointi eri ympäristösäädösten välillä lisäämällä avoimuutta tarkkailtavien aineiden luettelossa olevien pilaavien aineiden osalta tai kehittämällä unionin laajuisia tai kansallisia ympäristölaatu normeja tai raja-arvoja asettamalla asiaankuuluvat tieteelliset raportit julkisesti saataville.

Lääkeaineiden kynnysarvojen arvioinnissa kemikaaliviraston olisi tehtävä yhteistyötä Euroopan lääkeviraston (EMA) kanssa.

Tarkistus 44
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Euroopan ympäristökeskukselle unionin vesilainsäädännön mukaisesti raportoitujen tietovirtojen ja erityisesti direktiivissä 2008/105/EY edellytettyjen päästöselvitysten sekä teollisuuden päästöportaaliin direktiivin 2010/75/EU ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 166/2006⁶¹ mukaisesti raportoitujen tietovirtojen parempi yhdentäminen tekee direktiivin 2008/105/EY 5 artiklan mukaisesta inventaarioraportoinnista

Tarkistus

Poistetaan.

yksinkertaisempaa ja tehokkaampaa. Samalla se vähentää hallinnollista taakkaa ja työhuippua vesipiirin hoitosuunnitelmien valmistelussa. Tämä yksinkertaistettu raportointi yhdessä sen kanssa, että poistetaan toimenpideohjelmien edistymistä koskeva väliraportointi, joka ei ole osoittautunut tehokkaaksi, antaa jäsenvaltioille mahdollisuuden tehdä enemmän työtä sellaisten päästöjen raportoinnissa, jotka eivät kuulu teollisuuden päästöjä koskevan lainsäädännön soveltamisalaan mutta jotka kuuluvat direktiivin 2008/105/EY 5 artiklan mukaisen päästöraportoinnin soveltamisalaan.

⁶¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 166/2006, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, epäpuhtauksien päästöjä ja siirtoja koskevan eurooppalaisen rekisterin perustamisesta ja neuvoston direktiivien 91/689/EY ja 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 1).

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi

Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) On tarpeen ottaa huomioon tieteen ja tekniikan kehitys vesimuodostumien tilan seurannassa direktiivin 2000/60/EY liitteessä V vahvistettujen seurantavaatimusten mukaisesti. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää kaukokartoitusteknologioista, maan havainnoinnista (Copernicus-palvelut) ja in situ -sensoreista ja -laitteista saatavaa dataa ja palveluja tai kansalaistieteestä saatavaa dataa hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn

Tarkistus

(31) On tarpeen ottaa huomioon tieteen ja tekniikan kehitys **ja parhaat käytettävissä olevat menetelmät** vesimuodostumien tilan seurannassa direktiivin 2000/60/EY liitteessä V vahvistettujen seurantavaatimusten mukaisesti. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää kaukokartoitusteknologioista, maan havainnoinnista (Copernicus-palvelut) ja in situ -sensoreista ja -laitteista saatavaa dataa ja palveluja tai kansalaistieteestä saatavaa dataa hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn

tarjoamia mahdollisuuksia.

tarjoamia mahdollisuuksia.

Tarkistus 46
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 a) *Energiasiirtymään liittyvä teollinen toiminta voisi lisätä veden laatuun kohdistuvia haittavaikutuksia. Tällaisten tulevien vaikutusten, kuten luonnollisten virtausmallien ja lämpötilan muutosten sekä veden pilaantumisen, lieventäminen edellyttää kaikkien mahdollisten tekijöiden arviointia sekä toimenpiteitä, jotka on toteutettava veden hyvän laadun saavuttamiseksi ja ylläpitämiseksi. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi arvioitava säännöllisesti energiasiirtymään liittyvän teollisen toiminnan vaikutusta veden laatuun ja ilmoitettava komissiolle äskettäin havaituista uhkista, jotta tarkkailtavien aineiden luettelo voidaan päivittää vastaavasti. Arvioinnin olisi oltava helposti yleisön saatavilla ja päivitys olisi sallittava yleisten päivitysjaksojen ulkopuolella, jotta varmistetaan veden laadun arvioinnin jatkuva parantaminen.*

Tarkistus 47
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 31 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 b) *Komissio sitoutui Euroopan vihreän kehityksen ohjelmasta 11 päivänä joulukuuta 2019 antamassaan tiedonannossa ja muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeuden edistämisestä ympäristöasioissa EU:ssa ja sen*

jäsenvaltioissa 14 päivänä lokakuuta 2020 antamassaan tiedonannossa toteuttamaan toimia, joilla parannetaan sellaisten kansalaisten ja ympäristöjärjestöjen oikeussuojan saatavuutta kansallisissa tuomioistuimissa kaikissa jäsenvaltioissa, joilla on erityisiä huolenaiheita ympäristöön vaikuttavien hallinnollisten toimien yhteensopivuudesta ympäristölainsäädännön kanssa. Viimeksi mainitussa tiedonannossa komissio muistuttaa, että ”ympäristöasioita koskevan muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeuden noudattamisen varmistaminen sekä Euroopan unionin tuomioistuimessa että unionin tuomioistuinten asemassa olevissa kansallisissa tuomioistuimissa on tärkeä toimenpide Euroopan vihreän kehityksen ohjelman mukaisen siirtymän tukemiseksi ja vahvistamaan kansalaisyhteiskunnan roolia demokraattisen toimintaympäristön vartijana”. Nämä sitoumukset olisi pantava täytäntöön myös direktiivin 2000/60 nojalla.

Tarkistus 48
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 31 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 c) Kuten Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä^{1 a} vahvistetaan, ympäristöalan kansalaisjärjestöille ja yksityishenkilöille, joita asia suoraan koskee, olisi annettava asiavaltuus riitauttaa viranomaisen tekemä päätös, joka on ristiriidassa direktiivin 2000/60/EY 4 artiklassa tarkoitettujen ympäristötavoitteiden kanssa. Jotta voitaisiin parantaa muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeutta kansallisissa tuomioistuimissa eri puolilla unionia ja jotta ympäristöalan

kansalaisjärjestöt ja yksityishenkilöt, joita asia suoraan koskee, voisivat vedota kansalliseen lainsäädäntöön direktiivin 2000/60/EY vastaisten päätösten riittäytämiseksi, direktiivissä 2000/60/EY olisi annettava säännökset, joilla varmistetaan muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeus.

^{1 a} Asia C-535/18, unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 28.5.2020; IL ym. vastaan Land Nordrhein-Westfalen. Asia C-664/15, unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 20.12.2017 Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation vastaan Bezirkshauptmannschaft Gmünd.

Tarkistus 49
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti

(32) Kun otetaan huomioon ennalta arvaamattomien sääilmiöiden, erityisesti erittäin voimakkaiden tulvien ja pitkittyneen kuivuuden, lisääntyminen sekä merkittävät pilaantumistapahtumat, jotka aiheuttavat tai pahentavat valtioiden rajat ylittävää *tahatonta* pilaantumista, jäsenvaltioita olisi vaadittava varmistamaan, että tällaisista vaaratilanteista tiedotetaan välittömästi muille jäsenvaltioille, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, ja tekemään tehokasta yhteistyötä niiden jäsenvaltioiden kanssa, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, tapahtuman tai vaaratilanteen vaikutusten lieventämiseksi. Direktiivin 2000/60/EY 12 artiklan mukaisesti on myös tarpeen vahvistaa jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä ja virtaviivaistaa rajat ylittävän yhteistyön menettelyjä silloin, kun on kyse pitkäaikaisemmista rajat ylittävistä ongelmista, jotka eivät ole onnettomuuden

Tarkistus

(32) Kun otetaan huomioon ennalta arvaamattomien sääilmiöiden, erityisesti erittäin voimakkaiden tulvien ja pitkittyneen kuivuuden, lisääntyminen sekä merkittävät pilaantumistapahtumat, jotka aiheuttavat tai pahentavat valtioiden rajat ylittävää pilaantumista, jäsenvaltioita olisi vaadittava varmistamaan, että tällaisista vaaratilanteista tiedotetaan välittömästi muille jäsenvaltioille, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, ja tekemään tehokasta yhteistyötä niiden jäsenvaltioiden kanssa, joihin asia mahdollisesti vaikuttaa, tapahtuman tai vaaratilanteen vaikutusten lieventämiseksi. Direktiivin 2000/60/EY 12 artiklan mukaisesti on myös tarpeen vahvistaa jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä ja virtaviivaistaa rajat ylittävän yhteistyön menettelyjä silloin, kun on kyse pitkäaikaisemmista rajat ylittävistä ongelmista, jotka eivät ole onnettomuuden aiheuttamia ja joita ei voida ratkaista

aiheuttamia ja joita ei voida ratkaista jäsenvaltioiden tasolla. Jos tarvitaan EU:n apua, toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat lähettää avunpyyntöjä komission hätäavun koordinoitkeskukselle, joka koordinoi mahdollisia avuntarjouksia ja avustustoimia unionin pelastuspalvelumekanismin kautta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 1313/2013⁶⁴ 15 artiklan mukaisesti.

jäsenvaltioiden tasolla. Jos tarvitaan EU:n apua, toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat lähettää avunpyyntöjä komission hätäavun koordinoitkeskukselle, joka koordinoi mahdollisia avuntarjouksia ja avustustoimia unionin pelastuspalvelumekanismin kautta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 1313/2013⁶⁴ 15 artiklan mukaisesti. ***Kun otetaan huomioon, että vesipiirit voivat ulottua myös unionin alueen ulkopuolelle, direktiivin 2000/60/EY mukaisten vesiensuojelusäännösten tehokkaan täytäntöönpanon ja asianomaisten kolmansien maiden kanssa tehtävän asianmukaisen koordinoinnin varmistaminen edistäisi myös direktiivissä 2000/60/EY asetettujen tavoitteiden saavuttamista direktiivin 2000/60/EY 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen erityisten vesipiirien osalta. Poikkeuksellisina tapahtumina olisi pidettävä myös aseellisia konflikteja, jotka tapahtuvat unionin maantieteellisessä läheisyydessä, niiden laaja-alaisen valtioiden rajat ylittävien ympäristövaikutusten, kuten ilman, maaperän ja veden saastumisen, vuoksi. Koska tällaisten konfliktien vaikutuksille alttiit vesistöalueet ulottuvat unionin rajojen sisäpuolelle, komission ja jäsenvaltioiden olisi tehostettava pyrkimyksiään asianmukaisen koordinoinnin toteuttamiseksi unionin ulkopuolisten valtioiden kanssa direktiivin 2000/60/EY 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettulla tavalla.***

⁶⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1313/2013/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, unionin pelastuspalvelumekanismista (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1313/2013/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, unionin pelastuspalvelumekanismista (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 924).

Tarkistus 50
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(32 a) Euroopan tilintarkastustuomioistuin totesi 19 päivänä toukokuuta 2021 antamassaan erityiskertomuksessa ”Saastuttaja maksaa -periaate: soveltaminen epäjohtonmukaista EU:n ympäristöpolitiikoissa ja -toimissa”, että jäsenvaltiot käyttävät jo noin 100 miljardia euroa vuodessa vesi- ja jätevesihuoltoon ja että näiden menojen odotetaan kasvavan yli 25 prosenttia, jotta saavutetaan jäteveden käsittelyä ja juomavettä koskevan EU:n lainsäädännön tavoitteet, mutta tämä luku ei pidä sisällään investointeja, joita tarvitaan nykyisen infrastruktuurin uudistamiseen tai vesipuitedirektiivin ja tulvadirektiivin tavoitteiden saavuttamiseen. Lisäksi käyttäjät maksavat unionissa keskimäärin noin 70 prosenttia vesipalvelujen tarjoamisen kustannuksista vesimaksujen kautta ja julkinen rahoitus kattaa loput 30 prosenttia, vaikka alueiden ja jäsenvaltioiden välillä on huomattavia eroja. Vesi- ja jätevesihuollon kustannuksista vastaavat unionissa pääasiassa kotitaloudet, vaikka ne kuluttavat vain 10 prosenttia vedestä, kun taas ne talouden alat, jotka aiheuttavat eniten paineita uusiutuville makean veden resursseille, osallistuvat vähiten tällaisten kustannusten kattamiseen.

Tarkistus 51
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(32 b) *Pinta- ja pohjaveden tilan määrittämistä koskevien ohjelmien seurantakustannukset rahoitetaan yksinomaan jäsenvaltioiden talousarvioista. Kun otetaan huomioon, että vesiympäristössä havaittujen kemikaalien määrä muuttuu jatkuvasti, että vesiympäristöön on viime aikoina ilmaantunut yhä enemmän esiin nousevia pilaavia aineita, että kemiallisia analyysimenetelmiä on parannettava jatkuvasti näiden uusien ja esiin nousevien pilaavien aineiden havaitsemiseksi ja niiden ekologisten vaikutusten arvioimiseksi oikein ja että on kehitettävä myös uusia seurantamenetelmiä, jotta kemiallisten seosten vaikutuksia voidaan arvioida paremmin, näiden seurantakustannusten odotetaan kasvavan entisestään. Näiden kustannusten kattamiseksi ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 191 artiklan 2 kohdassa vahvistetun saastuttaja maksaa -periaatteen mukaisesti on olennaisen tärkeää, että tuottajat, jotka saattavat unionin markkinoille tuotteita, jotka sisältävät aineita, joilla on todistettusti tai mahdollisesti kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja vesiympäristöön, ottavat taloudellisen vastuun toimenpiteistä, joita tarvitaan niiden kaupallisen toiminnan yhteydessä syntyvien ja pinta- ja pohjavedestä löytyvien aineiden valvomiseksi. Laajennettua tuottajan vastuuta koskeva järjestelmä on todennäköisesti tarkoituksenmukaisin keino tämän tavoitteen saavuttamiseksi, sillä se rajoittaisi veronmaksajien taloudellista taakkaa ja kannustaisi kehittämään ympäristöystävällisempiä tuotteita. Komission olisi sen vuoksi laadittava vaikutustenarviointi, jossa tarkastellaan laajennettua tuottajan vastuuta koskevan mekanismin sisällyttämistä direktiiviin 2006/118/EY ja direktiiviin 2008/105/EY. Laajennettua tuottajan vastuuta olisi sovellettava direktiivissä 2006/118/EY ja*

direktiivissä 2008/105/EY määriteltyihin prioriteettiaineisiin sekä direktiivin 2006/118/EY ja direktiivin 2008/105/EY mukaisissa tarkkailtavien aineiden luetteloissa määriteltyihin uusiin ja esiin nouseviin pilaaviin aineisiin. Vaikutustenarviointiin olisi tarvittaessa liitettävä lainsäädäntöehdotus direktiivien 2006/118/EY ja 2008/105/EY tarkistamiseksi.

Tarkistus 52
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(32 c) Aineiden tai aineryhmien lisääntyneen määrän seuranta aiheuttaa lisäkustannuksia mutta myös tarvetta vahvistaa hallinnollisia valmiuksia jäsenvaltioissa, erityisesti niissä, joiden resurssit ovat niukat. Tämän vuoksi komission olisi perustettava yhteinen eurooppalainen seurantajärjestelmä huolehtimaan seurantavaatimuksista jäsenvaltioiden niin pyytäessä, jolloin se keventää niiden taloudellista ja hallinnollista taakkaa. Komission olisi määriteltävä seurantavälineen toimintatavat. Tällaisen järjestelyn käytön olisi oltava vapaaehtoista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden jo käyttöön ottamien järjestelyjen soveltamista.

Tarkistus 53
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 32 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(32 d) Vesialalla tarvitaan todistetusti investointeja, ja unionin

rahoitus on olennaisen tärkeää joillekin jäsenvaltioille, jotta ne voivat noudattaa direktiivissä 2000/60/EY, direktiivissä 2008/105/EY ja direktiivissä 2006/118/EY säädettyjä oikeudellisia velvoitteita. Kaikkien jäsenvaltioiden on lisättävä menojaan vähintään 20 prosenttia unionin vesinormien saavuttamiseksi, ja vuoteen 2030 saakka on 289 miljardin euron kokonaisrahoitusvaje^{1 a}. Sen vuoksi on tarpeen varmistaa, että käytettävissä on riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit vesimuodostumien seurantaa ja tarkastuksia varten kaikissa jäsenvaltioissa, mukaan lukien asiaankuuluvat unionin rakennerahastot ja ohjelmat sekä yksityisen sektorin rahoitusosuudet, myös laajennettua tuottajan vastuuta koskevan mekanismin puitteissa, kun ne on otettu käyttöön.

^{1 a} *OECD, 6th Roundtable on Financing Water. Saatavilla osoitteessa: <https://www.oecd.org/water/6th-Roundtable-on-Financing-Water-in-Europe-Summary-and-Highlights.pdf>*

Tarkistus 54
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(34 a) Jäsenvaltioiden olisi edistettävä synergioita sekä tiedonkeruuta että digitaalisten välineiden, kuten kaukokartoitusteknologioiden tai maan havainnoinnin (Copernicus-palvelut), käyttöönottoa koskevien asiaankuuluvien direktiivien vaatimusten välillä.

Tarkistus 55

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 34 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(34 b) *Toimivaltaisten viranomaisten olisi tuettava koulutusta, taitojen kehittämisohjelmia ja investointeja inhimilliseen pääomaan parhaiden teknologioiden ja innovatiivisten ratkaisujen tehokkaan täytäntöönpanon tukemiseksi direktiivien puitteissa. Tietojen olisi oltava saatavilla eri kansallisilla kielillä, jotta asianomaiset paikalliset toimijat ja kansalaiset voivat paremmin tutustua asiaan liittyviin tietoihin kaikkialla Euroopassa.*

Tarkistus 56
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Direktiivi 2000/60/EY

1 artikla – e kohta – 4 luetelmakohta

Komission teksti

Tarkistus

(1) Korvataan 1 artiklan neljäs luetelmakohta seuraavasti:

(1) Korvataan 1 artiklan **e alakohdan** neljäs luetelmakohta seuraavasti:

Tarkistus 57
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

2 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”30 a) ’Vaarallisilla prioriteettiaineilla’ tarkoitetaan

”30 a) ’Vaarallisilla prioriteettiaineilla’ tarkoitetaan

prioriteettiaineita, jotka on merkitty vaarallisiksi sillä perusteella, että ne on tieteellisissä raporteissa, asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä tai asiaankuuluvissa kansainvälisissä sopimuksissa tunnustettu myrkyllisiksi, hitaasti hajoaviksi ja mahdollisesti eliöihin kertyviksi tai ne antavat aiheutta vastaavaan huoleen, jos tällä huolella on merkitystä vesiympäristön kannalta.

prioriteettiaineita, jotka on merkitty vaarallisiksi sillä perusteella, että ne on tieteellisissä raporteissa, asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä tai asiaankuuluvissa kansainvälisissä sopimuksissa tunnustettu myrkyllisiksi, hitaasti hajoaviksi ja mahdollisesti eliöihin kertyviksi **(PBT), erittäin hitaasti hajoaviksi ja erittäin kertyviksi (vPvB) tai hitaasti hajoaviksi, liikkuviksi ja myrkyllisiksi (PMT) tai erittäin hitaasti hajoaviksi ja erittäin liikkuviksi (vPvM)**, tai ne antavat aiheutta vastaavaan huoleen, jos tällä huolella on merkitystä vesiympäristön kannalta, **ja joiden osalta on ryhdytty toimiin 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan, iv alakohdan mukaisesti.**

Tarkistus 58

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – d alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

2 artikla – 1 kohta – 35 alakohta

Komission teksti

”35) ’Ympäristönlautunormilla’ tarkoitetaan sellaisia tietyn pilaavan aineen tai pilaavien aineiden ryhmän pitoisuuksia vedessä, sedimentissä tai eliöstössä, joita ei saa ylittää ihmisten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, tai tällaisen pilaavan aineen tai pilaavien aineiden ryhmän ihmisten terveydelle tai ympäristölle aiheuttamien haitallisten vaikutusten kynnsarvoa, joka mitataan asianmukaisella vaikutusperusteisella menetelmällä.”

Tarkistus

”35) ’Ympäristönlautunormilla’ tarkoitetaan sellaisia tietyn pilaavan aineen tai pilaavien aineiden ryhmän pitoisuuksia vedessä, sedimentissä tai eliöstössä, joita ei saa ylittää ihmisten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, tai tällaisen pilaavan aineen tai pilaavien aineiden ryhmän ihmisten terveydelle tai ympäristölle aiheuttamien haitallisten vaikutusten kynnsarvoa, joka mitataan asianmukaisella **ja tieteellisesti vahvistetulla** vaikutusperusteisella menetelmällä.”

Tarkistus 59

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – d a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

2 artikla – 1 kohta – 37 alakohta

Nykyinen teksti

37) ”Ihmisen käyttöön tarkoitettulla vedellä” tarkoitetaan samaa kuin direktiivissä **80/778/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 98/83/EY**.

Tarkistus

d a) korvataan 37 alakohta seuraavasti:

”37) ”Ihmisen käyttöön tarkoitettulla vedellä” tarkoitetaan samaa kuin direktiivissä **(EU) 2020/2184.**”

(02000L0060)

Tarkistus 60

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – d b alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

2 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

40. ”Päästöraja-arvoilla” tarkoitetaan erityisillä muuttujilla ilmaistua päästön määrää, pitoisuutta ja/tai tasoa, jota tietyn ajanjakson tai tiettyjen ajanjaksojen kuluessa ei saa ylittää. Päästöraja-arvot voidaan määritellä myös aineryhmittäin tai aineluokittain, erityisesti **16 artiklan mukaisesti määriteltujen** aineiden osalta.

Tarkistus

d b) Korvataan 2 artiklan 40 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”40. ”Päästöraja-arvoilla” tarkoitetaan erityisillä muuttujilla ilmaistua päästön määrää, pitoisuutta ja/tai tasoa, jota tietyn ajanjakson tai tiettyjen ajanjaksojen kuluessa ei saa ylittää. Päästöraja-arvot voidaan määritellä myös aineryhmittäin tai aineluokittain, erityisesti **direktiivin 2008/105/EY liitteessä I mainittujen** aineiden osalta.

(02000L0060)

Tarkistus 61
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

3 artikla – 4 a kohta

Komission teksti

”4 a. Kun on kyse poikkeuksellisista luonnonoloista tai ylivoimaisesta esteestä, erityisesti erittäin voimakkaista tulvista ja pitkittyneestä kuivuudesta tai merkittävistä pilaantumistapahtumista, jotka voivat vaikuttaa muissa jäsenvaltioissa sijaitseviin alajuoksun vesimuodostumiin, jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisten jäsenvaltioiden alajuoksun vesimuodostumista vastaaville toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle ilmoitetaan asiasta välittömästi ja että käynnistetään tarvittava yhteistyö poikkeuksellisten olosuhteiden tai tapahtumien tutkimiseksi ja niiden seurausten käsittelemiseksi.”

Tarkistus

”4 a. Kun on kyse poikkeuksellisista luonnonoloista tai ylivoimaisesta esteestä, erityisesti erittäin voimakkaista tulvista ja pitkittyneestä kuivuudesta tai merkittävistä pilaantumistapahtumista, jotka voivat vaikuttaa muissa jäsenvaltioissa sijaitseviin alajuoksun vesimuodostumiin, jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisten jäsenvaltioiden alajuoksun vesimuodostumista vastaaville toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle ilmoitetaan asiasta välittömästi ja että käynnistetään tarvittava yhteistyö poikkeuksellisten olosuhteiden tai tapahtumien tutkimiseksi ja niiden seurausten käsittelemiseksi.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asiasta muille jäsenvaltioille, joihin asianomainen pilaantumistapahtuma voi vaikuttaa haitallisesti.

Jotta yhteistyötä ja tiedonvaihtoa kansainvälisessä vesipiirissä voitaisiin edelleen parantaa, kaikilla kansainvälisillä vesipiireillä olisi oltava käytössä myös selkeät hätäviestintä- ja reagointijärjestelmät.”

Tarkistus 62
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

4 artikla – 1 kohta – a alakohta – iv alakohta

Komission teksti

”iv) jäsenvaltioiden on pantava täytäntöön tarvittavat toimenpiteet, joilla voidaan asteittain vähentää **prioriteettiaineista** ja **vesistöaluekohtaisista pilaavista aineista** aiheutuvaa pilaantumista sekä lopettaa kerralla tai vaiheittain vaarallisten prioriteettiaineiden päästöt ja häviöt.”

Tarkistus

”iv) jäsenvaltioiden on pantava täytäntöön tarvittavat toimenpiteet, joilla voidaan asteittain vähentää **prioriteettiaineiden** ja **vesistöaluekohtaisten pilaavien aineiden päästöistä ja häviöistä** aiheutuvaa pilaantumista sekä lopettaa kerralla tai vaiheittain vaarallisten prioriteettiaineiden päästöt ja häviöt **asianmukaisessa aikataulussa ja joka tapauksessa viimeistään 20 vuoden kuluttua siitä, kun jokin prioriteettiaine on luokiteltu vaaralliseksi prioriteettiaineeksi direktiivin 2008/105/EY liitteessä I olevassa A osassa. Tätä määräaikaa sovelletaan rajoittamatta tiukempien määräaikojen soveltamista muussa sovellettavassa unionin lainsäädännössä.**”

Tarkistus 63

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – b a alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

4 artikla – 1 kohta – c alakohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) Lisätään c alakohtaan 1 a alakohta seuraavasti:

Jäsenvaltioiden on asetettava tiukemmat vaatimukset tai raja-arvot, jos se on tarpeen tämän direktiivin liitteessä IV lueteltujen alueiden, mukaan lukien neuvoston direktiivin 92/43/ETY mukaiset erityiset suojelualueet, asianmukaiseksi suojelemiseksi. Tällaisten raja-arvojen yhteydessä vaadittavia ohjelmia ja toimenpiteitä on sovellettava myös direktiivin 91/676/ETY soveltamisalaan kuuluviin toimintoihin.

Tarkistus 64

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

8 artikla – 3 kohta

Komission teksti

”3. Siirretään komissiolle valta antaa **täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan** tekniset eritelmät ja yhtenäistetyt menetelmät veden tilan analysointia ja seurantaan varten liitteen V mukaisesti **sekä mallit** seuranta- ja tilatietojen raportointia varten 4 kohdan mukaisesti. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus

”3. Siirretään komissiolle valta antaa **20 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä direktiiviä vahvistamalla** tekniset eritelmät ja yhtenäistetyt menetelmät veden tilan analysointia ja seurantaan varten liitteen V mukaisesti. **Siirretään komissiolle valta hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä mallien vahvistamiseksi** seuranta- ja tilatietojen raportointia varten 4 kohdan mukaisesti. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Perustelu

Teknisten eritelmien ja standardoitujen menetelmien hyväksyminen täyttää delegoitujen säädösten kriteerit.

Tarkistus 65

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

8 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) Lisätään kohta seuraavasti:

”3 a. Komissio julkaisee viimeistään [kahden vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta] kattavan arvioinnin (verkossa) veden laatua mittaavien jatkuvien, tarkkojen ja reaaliaikaisten pilaantumisen seurantajärjestelmien mahdollisesta soveltamisesta, mukaan lukien tällaisten järjestelmien taloudelliset ja tekniset toteutettavuusnäkökohdat, jotka ovat jäsenvaltioiden kannalta merkityksellisiä, sekä yhdenmukaistettujen standardien käytöstä.

Komissio hyväksyy tarvittaessa 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan yhdenmukaistetut standardit veden verkossa tapahtuvaa seurantaa varten.”

Tarkistus 66

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

8 artikla – 4 kohta

Komission teksti

”4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä V olevan 1.3.4 kohdan mukaisesti kerätyt saatavilla olevat yksittäiset seurantatiedot ja tiedot liitteen V mukaisesti tuloksena olevasta tilasta asetetaan **yleisön ja** Euroopan ympäristökeskuksen (EEA) saataville vähintään kerran vuodessa sähköisesti koneellisesti luettavassa muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY*, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY** ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/1024***

Tarkistus

”4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä V olevan 1.3.4 **ja 2.4.3** kohdan mukaisesti kerätyt saatavilla olevat yksittäiset seurantatiedot ja tiedot liitteen V mukaisesti tuloksena olevasta tilasta asetetaan Euroopan ympäristökeskuksen (EEA) **ja ilman aiheetonta viivytystä ja helposti yleisön** saataville vähintään kerran vuodessa sähköisesti koneellisesti luettavassa muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY*, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY** ja Euroopan parlamentin ja neuvoston

mukaisesti. Tätä varten jäsenvaltioiden on käytettävä tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti vahvistettuja malleja.

direktiivin (EU) 2019/1024*** mukaisesti. Tätä varten jäsenvaltioiden on käytettävä tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti vahvistettuja malleja.

Tarkistus 67

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

11 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Kunkin jäsenvaltion on huolehdittava, että kullekin vesipiirille tai jäsenvaltion alueella olevalle kansainvälisen vesipiirin osalle laaditaan toimenpideohjelma, jossa otetaan huomioon 5 artiklassa edellytetyjen analyysien ja tarkastelujen tulokset ja jonka tarkoituksena on saavuttaa 4 artiklan mukaiset tavoitteet. Toimenpideohjelmissa voidaan viitata toimenpiteisiin, jotka johtuvat kansallisella tasolla annetusta lainsäädännöstä ja koskevat koko jäsenvaltion aluetta. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa toteuttaa toimenpiteitä, joita sovelletaan kaikkiin vesipiireihin ja/tai kansainvälisten vesipiirien niihin osiin, jotka sijaitsevat jäsenvaltion alueella.

Tarkistus

(7 a) Korvataan 11 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kunkin jäsenvaltion on huolehdittava, että kullekin vesipiirille tai jäsenvaltion alueella olevalle kansainvälisen vesipiirin osalle laaditaan toimenpideohjelma, jossa otetaan huomioon 5 artiklassa edellytetyjen analyysien ja tarkastelujen tulokset ja jonka tarkoituksena on saavuttaa 4 artiklan mukaiset tavoitteet. Toimenpideohjelmissa **on asetettava etusijalle pilaantumista koskevan unionin alakohtaisen lainsäädännön mukaiset lähteiden valvontatoimenpiteet.** **Jälkikäsitteilytoimenpiteitä sovelletaan lähteiden valvontatoimenpiteiden lisäksi, jos on olemassa riski, että lähteiden valvontatoimenpiteillä ei saavuteta vesimuodostumien hyvää tilaa.** Toimenpideohjelmissa voidaan viitata toimenpiteisiin, jotka johtuvat kansallisella tasolla annetusta lainsäädännöstä ja koskevat koko jäsenvaltion aluetta. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa toteuttaa toimenpiteitä, joita sovelletaan kaikkiin vesipiireihin ja/tai kansainvälisten vesipiirien niihin osiin, jotka sijaitsevat jäsenvaltion alueella. **Komissio laatii ohjeita lähteiden valvontatoimenpiteitä**

*koskevista parhaista käytännöistä ja
jälkikäsittelytoimenpiteiden
täydentävyydestä.”*

(02000L0060)

Tarkistus 68

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

11 artikla – 3 kohta – c alakohta

Nykyinen teksti

c) toimenpiteet, joilla edistetään tehokasta ja kestävää vedenkäyttöä, jotta vältetään 4 artiklassa yksilöityjen tavoitteiden saavuttamisen vaarantuminen;

Tarkistus

(7 b) korvataan 11 artiklan 3 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) toimenpiteet, joilla edistetään tehokasta ja kestävää vedenkäyttöä, myös maataloudessa, jotta vältetään 4 artiklassa yksilöityjen tavoitteiden saavuttamisen vaarantuminen;”

(02000L0060)

Tarkistus 69

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

11 artikla – 5 kohta – 2 luetelmakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

– asianomaisia lupia tarkastellaan ja niihin tehdään tarvittaessa tarkistuksia,

(8 a) Korvataan 11 artiklan 5 kohdan toinen luettelukohta seuraavasti:

”– asianomaisia lupia tarkastellaan ja niihin tehdään tarvittaessa tarkistuksia **ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ne perutaan,**”

(02000L0060)

Tarkistus 70

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

12 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio vastaa kaikkiin jäsenvaltioilta tulleisiin ilmoituksiin viimeistään kuuden kuukauden kuluessa. Jos asia koskee hyvän kemiallisen tilan saavuttamatta jättämistä, komissio toimii direktiivin 2008/105/EY 7 a artiklan mukaisesti.

Tarkistus 71

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

12 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on vastattava toisilleen hyvissä ajoin ja viimeistään **kolmen** kuukauden kuluttua siitä, kun toinen jäsenvaltio on antanut ilmoituksen 1 kohdan mukaisesti.

Jäsenvaltioiden on vastattava toisilleen hyvissä ajoin ja viimeistään **kahden** kuukauden kuluttua siitä, kun toinen jäsenvaltio on antanut ilmoituksen 1 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 72
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 9 a alakohta (uusi)
Direktiivi 2000/60/EY

13 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Lisätään 13 artiklaan kohta seuraavasti:

”4 a. Komissio hylkää jäsenvaltioiden esittämät vesipiirin hoitosuunnitelmat, jos ne eivät sisällä liitteessä VII lueteltuja osia.”

Tarkistus 73
Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 9 a alakohta (uusi)
Direktiivi 2000/60/EY

14 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Lisätään artikla seuraavasti:

”14 a artikla

Muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansallisen lainsäädännön mukaisesti yleisöön kuuluvilla, joiden etua asia riittävästi koskee tai jotka väittävät oikeuksiensa heikentyvän, on mahdollisuus saattaa tuomioistuimessa tai muussa laillisesti perustetussa riippumattomassa ja puolueettomassa elimessä uudelleen tutkittavaksi kaikkien sellaisten päätösten, toimien tai laiminlyöntien asiasisällön tai niihin

liittyvien menettelyjen laillisuus, jotka kuuluvat tämän direktiivin nojalla muun muassa seuraaviin:

a) suunnitelmat ja hankkeet, jotka voivat olla 4 artiklan vaatimusten vastaisia, mukaan lukien vesimuodostumien tilan huononemisen estäminen ja vesien hyvän tilan, hyvän ekologisen potentiaalin ja/tai veden hyvän kemiallisen tilan saavuttaminen, siltä osin kuin kyseisistä vaatimuksista ei jo säädetä direktiivin 2011/92/EU 11 artiklassa;

b) 11 artiklassa tarkoitetut toimenpideohjelmat, 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltioiden vesipiirin hoitosuunnitelmat ja 13 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut täydentävät jäsenvaltioiden ohjelmat tai hoitosuunnitelmat.

2. Jäsenvaltioiden on määriteltävä, mikä muodostaa riittävän edun tai oikeuden heikentymisen, sellaisella tavalla, joka on yhdenmukainen sen tavoitteen kanssa, joka koskee laajan muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeuden antamista yleisölle. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa ympäristönsuojelua edistävillä ja kansallisen lainsäädännön asiaa koskevat vaatimukset täyttävillä valtioista riippumattomilla järjestöillä katsotaan olevan oikeuksia, joita on mahdollista heikentää, ja niillä katsotaan olevan tässä kohdassa tarkoitettulla tavalla etu, jota asia riittävällä tavalla koskee.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen muutoksenhakumenettelyjen on oltava oikeudenmukaisia ja tasapuolisia, ja ne on saatettava päätökseen hyvissä ajoin, eivätkä ne saa olla niin kalliita, että se olisi esteenä menettelyjen käynnistämiselle. Näihin menettelyihin on kuuluttava myös riittävien ja tehokkaiden oikeussuojakeinojen tarjoaminen, mukaan lukien tarvittaessa kieltomääräykset.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yleisön saatavilla on helposti käytännön tietoja mahdollisuudesta turvautua tässä artiklassa tarkoitettuihin hallinnollisiin ja tuomioistuimessa toteutettaviin muutoksenhakumenettelyihin.”

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

15 artikla – 3 kohta

Komission teksti

(10) Kumotaan 15 artiklan 3 kohta

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 75

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

15 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Lisätään 15 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

Komissio hyväksyy ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen väliraporttien sisältöä, rakennetta ja muotoa koskevat suuntaviivat ja mallit viimeistään ... [6 kuukautta tämän direktiivin voimaantulosta].”

Tarkistus 76

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 13 alakohta – b alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

18 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

b) kumotaan 4 kohta;

Poistetaan.

Tarkistus 77

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 18 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

Liite VII – A osa – 7.7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(18 a) Lisätään liitteeseen VII (Osa A) kohta seuraavasti:

”7.7 a Yhteenveto vesialan seurantakysymysten digitalisoimiseksi toteutetuista toimenpiteistä;”

Tarkistus 78

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

Liite X

Komission teksti

Tarkistus

(20) Kumotaan liite X.

(20) Kumotaan liitteet IX ja X.

Tarkistus 79

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

1 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Tällä direktiivillä vahvistetaan erityiset toimenpiteet pohjavesien pilaantumisen ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa esitettyjen ympäristötavoitteiden saavuttamiseksi. Tällaisia toimenpiteitä ovat erityisesti seuraavat:

Tarkistus

1. Tällä direktiivillä vahvistetaan erityiset toimenpiteet pohjavesien pilaantumisen ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa esitettyjen ympäristötavoitteiden saavuttamiseksi.
Toteutettavien toimenpiteiden hierarkiassa on asetettava etusijalle rajoitukset ja muut lähteiden valvontatoimenpiteet, tämän kuitenkin vaikuttamatta jälkikäsitteilytoimenpiteiden merkitykseen, tapauksen mukaan.
Tällaisia toimenpiteitä ovat erityisesti seuraavat:

Tarkistus 80

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

1 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) pohjaveden hyvän ekologisen tilan arviointiperusteet.

Perustelu

Arviointiperusteita tarvitaan vesiekosysteemien ja niiden biologisen monimuotoisuuden suojelemiseksi.

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a a alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

3 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(a a) Lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

Pohjaveteen sovellettavien raja-arvojen on oltava 10 kertaa alhaisemmat kuin vastaavat pintavesien ympäristölaatunormit, lukuun ottamatta tapauksia, joissa pohjavesiekosysteemeille aiheutuva todellinen riski voidaan määrittää ja joissa voi olla aiheellista asettaa pohjaveden raja-arvot eri tasolle.

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – c alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

3 artikla – 5 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kyseisen vesienhoitoalueen tai kansainvälisen vesienhoitoalueen jonkin jäsenvaltion alueella sijaitsevan osan asukkaille tiedotetaan asianmukaisesti ja oikea-aikaisesti.

Tarkistus 83

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – d alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

3 artikla – 6 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on tarkistettava alueellaan sovellettavien raja-arvojen luetteloa aina, kun pilaavia aineita, pilaavien aineiden ryhmiä tai pilaantumisen indikaattoreita koskevista uusista tiedoista käy ilmi, että on vahvistettava raja-arvo uudelle aineelle, että voimassa olevaa raja-arvoa on muutettava tai että luettelosta aiemmin poistettu raja-arvo on lisättävä siihen uudelleen. Jos asiaankuuluvat raja-arvot vahvistetaan tai niitä muutetaan unionin tasolla, jäsenvaltioiden on mukautettava alueellaan sovellettavien raja-arvojen luettelo kyseisiin arvoihin. ;

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on tarkistettava alueellaan sovellettavien raja-arvojen luetteloa aina, kun pilaavia aineita, pilaavien aineiden ryhmiä tai pilaantumisen indikaattoreita koskevista uusista tiedoista käy ilmi, **ottaen myös huomioon ennalta varautumisen periaatteen**, että on vahvistettava raja-arvo uudelle aineelle, että voimassa olevaa raja-arvoa on muutettava tai että luettelosta aiemmin poistettu raja-arvo on lisättävä siihen uudelleen. Jos asiaankuuluvat raja-arvot vahvistetaan tai niitä muutetaan unionin tasolla, jäsenvaltioiden on mukautettava alueellaan sovellettavien raja-arvojen luettelo kyseisiin arvoihin.

Tarkistus 84

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

3 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

7. Komissio julkaisee **jäsenvaltioiden** 5 kohdan mukaisesti **toimittamien tietojen pohjalta** raportin **viimeistään 22 päivänä joulukuuta 2009**.

Tarkistus

(4 a) Korvataan 7 kohta seuraavasti:

”7. Komissio julkaisee **1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista kansallisista raja-arvoista** raportin **vuoden kuluttua siitä, kun jäsenvaltiot ovat toimittaneet nämä tiedot kemikaalivirastolle** 5 kohdan mukaisesti.”

(02006L0118)

Tarkistus 85
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta
Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkkailtavien aineiden luettelossa voi olla *enintään* viisi ainetta tai aineryhmää, ja *siinä on ilmoitettava seurantamatriisit ja mahdolliset analyysimenetelmät kunkin aineen osalta. Nämä seurantamatriisit ja -menetelmät eivät saa aiheuttaa kohtuuttomia kustannuksia toimivaltaisille viranomaisille.* Tarkkailtavien aineiden luettelo on sisällytettävä niiden aineiden joukosta, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat, että ne voivat *unionin tasolla* aiheuttaa vesiympäristölle tai vesiympäristön välityksellä merkittävän riskin, ja joita koskevat seurantatiedot ovat riittämättömät. Tarkkailtavien aineiden luettelo on sisällytettävä uutta huolta aiheuttavia aineita.

Tarkistus

Tarkkailtavien aineiden luettelossa voi olla *vähintään* viisi *uutta huolta aiheuttavaa* ainetta tai aineryhmää, *jotka on valittu niistä aineista, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat myös jäljempänä olevan 4 alakohdan mukaisesti, että ne voivat aiheuttaa merkittävän riskin unionin tasolla vesiympäristölle tai sen kautta ja joista seurantatiedot ovat riittämättömät, paitsi jos niitä aineita tai aineryhmiä, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat, että ne voivat aiheuttaa merkittävän riskin vesiympäristölle tai sen kautta, on valittavana alle viisi, jolloin tarkkailtavien aineiden luettelon on sisällettävä kaikki kyseiset aineet.*

Aineiden tai aineryhmien vähimmäismäärän lisäksi tarkkailtavien aineiden luettelossa voi olla myös pilaantumisen indikaattoreita.

Tarkkailtavien aineiden luettelossa on täsmennettävä seurantamatriisit ja mahdolliset analyysimenetelmät kunkin aineen osalta. Nämä seurantamatriisit ja -menetelmät eivät saa aiheuttaa kohtuuttomia kustannuksia toimivaltaisille viranomaisille.

Tarkistus 86
Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Heti kun mikromuoveille ja valituille mikrobilääkeresistenssigeeneille on löydetty sopivia seurantamenetelmiä, kyseiset aineet on sisällytettävä tarkkailtavien aineiden luetteloon.

Tarkistus

Mikromuovien ja tiettyjen mikrobilääkeresistenssigeenien sopivat seurantamenetelmät on yksilöitävä mahdollisimman pian ja viimeistään [sen kuukauden ensimmäisenä päivänä, joka on 18 kk tämän muutosdirektiivin voimaantulopäivän jälkeen]. Heti kun tällaiset seurantamenetelmät on löydetty, mikromuovit ja tietyt mikrobilääkeresistenssigeenit on sisällytettävä tarkkailtavien aineiden luetteloon 6 a artiklan 2 kohdan 1 alakohdan mukaisesti. Komissio harkitsee, onko sulfaattien sisällyttäminen tarkkailtavien aineiden luetteloon tarpeen niiden esiintymistä koskevien tietojen saatavuuden parantamiseksi tämän direktiivin soveltamisalan osalta.

Tarkistus 87

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 1 kohta – 4 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Ympäristökeskus laatii tieteellisiä raportteja, jotka auttavat komissiota valittaessa aineita tarkkailtavien aineiden luetteloon, ottaen huomioon seuraavat tiedot:

Tarkistus

Ympäristökeskus laatii tieteellisiä raportteja, jotka auttavat komissiota valittaessa aineita **ja pilaantumisen indikaattoreita** tarkkailtavien aineiden luetteloon, ottaen huomioon seuraavat tiedot:

Tarkistus 88
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 1 kohta – 4 alakohta – f alakohta

Komission teksti

f) tutkimushankkeet ja tieteelliset julkaisut, mukaan lukien mallinnuksen tai muiden ennakoivien arviontien perusteella saatavat tiedot suuntauksista ja ennusteista, sekä *kaukokartoitusteknologioista*, maan *havainnoinnista* (Copernicus-palvelut) sekä in situ *-sensoreista* ja *-laitteista* saatava data tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn tarjoamia mahdollisuuksia;

Tarkistus

f) tutkimushankkeet ja tieteelliset julkaisut *sekä näyttö*, mukaan lukien *tiedot aineellisten epäpuhtauksien ja lämpösaasteiden vaikutuksesta sekä maanpäällisen ja maanalaisen kaivannais- ja infrastruktuuritoiminnan vaikutuksista pohjavesiekosysteemeihin ja pohjavedestä riippuvaisiin ekosysteemeihin ja niiden biologiseen monimuotoisuuteen*, mallinnuksen tai muiden ennakoivien arviontien perusteella saatavat tiedot suuntauksista ja ennusteista, sekä *kaukokartoitusteknologioilla*, maan *havainnoinnilla* (Copernicus-palvelut) sekä in situ *-sensoreilla* ja *-laitteilla kerätyt tiedot ja* data tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn tarjoamia mahdollisuuksia;

Tarkistus 89
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Ensimmäinen tarkkailtavien aineiden luettelo vahvistetaan viimeistään [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun 24 kuukautta on

Tarkistus

Ensimmäinen tarkkailtavien aineiden luettelo vahvistetaan viimeistään [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun 24 kuukautta on

kulunut tämän direktiivin voimaantulosta].
Tarkkailtavien aineiden luettelo päivitetään
sen jälkeen 36 kuukauden välein.

kulunut tämän direktiivin voimaantulosta].
Tarkkailtavien aineiden luettelo päivitetään
viimeistään sen jälkeen 36 kuukauden
välein ***tai useammin, jos ilmenee uutta***
tieteellistä näyttöä, joka edellyttäisi
luettelon päivittämistä yksittäisten
tarkastelujen välivaiheen aikana.

Tarkistus 90
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Jäsenvaltioiden on arvioitava joka toinen
vuosi energiasiirtymään liittyvän teollisen
toiminnan vaikutusta veden laatuun ja
ilmoitettava komissiolle äskettäin
havaituista uhkista, jotta se voi saattaa
tarkkailtavien aineiden luettelon ajan
tasalle. Arvioinnin on oltava helposti
yleisön saatavilla.***

Tarkistus 91
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

6 a artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Kunkin jäsenvaltion on valittava ainakin
yksi seuranta-asema sekä sellainen määrä
asemia, joka vastaa jäsenvaltion
kokonaispinta-alaa neliökilometreinä
jaettuna ***60 000***:lla (pyöristettynä)

Kunkin jäsenvaltion on valittava ainakin
kaksi seuranta-asemaa sekä sellainen
määrä asemia, joka vastaa jäsenvaltion
kokonaispinta-alaa neliökilometreinä
jaettuna ***30 000***:lla (pyöristettynä)

lähimpään kokonaislukuun).

lähimpään kokonaislukuun).

Tarkistus 92

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

6 a a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Lisätään artikla seuraavasti:

”6 a a artikla

*Pohjavesiekosysteemien suojelun
parantaminen*

*Komissio julkaisee viimeistään
[julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka
on neljän vuoden kuluttua tämän
direktiivin voimaantulopäivästä] arvion
fysikaalis-kemiallisten tekijöiden, kuten
pH:n, hapettumisen ja lämpötilan
vaikutuksista pohjavesiekosysteemien
terveyteen, ja siihen liitetään tarvittaessa
lainsäädäntöehdotus tämän direktiivin
tarkistamiseksi, jotta voidaan vahvistaa
vastaavat parametrit, säätää
yhdenmukaistetut seurantamenetelmät ja
määritellä pohjaveden ”hyvä ekologinen
tila”.”*

Tarkistus 93

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

6 a b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 b) Lisätään artikla seuraavasti:

”6 a b artikla

Ekologisesti arvokkaiden alueiden, haavoittuvien alueiden tai pilaantuneiden alueiden erityiskohtelu

Komissio julkaisee... [viimeistään neljän vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta] arvioinnin sellaisten alueiden kemiallisesta tilasta, joille on ominaista suuri ekologinen arvo, haavoittuvuus tai pilaantuminen, kuten luolat ja karstialueet, entiset teollisuusalueet ja muut alueet, joilla tiedetään olevan historiallista saastumista, sekä antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen tämän direktiivin tarkistamiseksi.

Tarkistus 94

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 6 c alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

6 a c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 c) Lisätään artikla seuraavasti:

6 a c artikla

Komissio esittää viimeistään... [vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulopäivästä] vaikutustenarvioinnin, jossa tarkastellaan laajennettua tuottajan vastuuta koskevan mekanismin sisällyttämistä tähän direktiiviin ja varmistetaan, että tuottajat, jotka saattavat markkinoille tuotteita, jotka sisältävät liitteessä I lueteltuja aineita tai yhdisteitä sekä tämän direktiivin mukaiseen tarkkailtavien aineiden luetteloon sisältyviä uutta huolta aiheuttavia aineita, osallistuvat direktiivin 2000/60/EY 8 artiklan mukaisesti

*suunniteltujen seurantaohjelmien
kustannuksiin. Näihin
vaikutustenarviointeihin liitetään
tarvittaessa lainsäädäntöehdotus tämän
direktiivin muuttamisesta.*

Tarkistus 95
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

6 a d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 d) Lisätään artikla seuraavasti:

6 a d artikla

Eurooppalainen seurantajärjestelmä

*Komissio perustaa... [vuoden kuluttua
tämän direktiivin voimaantulopäivästä]
yhteisen seurantajärjestelmän
seurantavaatimusten hallinnointia varten,
jos jäsenvaltiot sitä pyytävät.*

*Komissio määrittelee
seurantajärjestelmän toiminnan, joka
kattaa muun muassa seuraavat:*

*a) seurantajärjestelmän käytön
vapaaehtoinen luonne, sanotun
kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden
jo käyttöön ottamien järjestelyjen
soveltamista;*

*b) niiden jäsenvaltioiden operatiiviset
menettelyt, jotka aikovat käyttää
seurantajärjestelmää ja joihin kuuluu
muun muassa vaadittu ilmoitus
komissiolle niiden täsmällisistä
seurantatarpeista tai -valmiuksista,
näytteiden hallintaa koskevat tarkat
käytännöt sekä aika, jonka ne aikovat
pysyä osana mekanismia;*

*c) rahoituslähteet, joihin voivat kuulua
asiaankuuluvat unionin rakennerahastot*

ja ohjelmat sekä yksityisen sektorin rahoitusosuudet, myös laajennettua tuottajan vastuuta koskevan mekanismin puitteissa, kun se on otettu käyttöön 6 a c artiklan mukaisesti.

Tarkistus 96
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio tarkastelee uudelleen ensimmäisen kerran viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **kuusi** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä] ja sen jälkeen joka **kuudes** vuosi liitteessä I esitettyä pilaavien aineiden luetteloa ja näille pilaaville aineille kyseisessä liitteessä asetettuja laatunormeja sekä liitteessä II olevassa B osassa esitettyä pilaavien aineiden ja niiden indikaattorien luetteloa.

Tarkistus

1. Komissio tarkastelee uudelleen ensimmäisen kerran viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **neljä** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä] ja sen jälkeen joka **neljäs** vuosi liitteessä I esitettyä pilaavien aineiden luetteloa ja näille pilaaville aineille kyseisessä liitteessä asetettuja laatunormeja sekä liitteessä II olevassa B osassa esitettyä pilaavien aineiden ja niiden indikaattorien luetteloa.

Tarkistus 97
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. ***Siirretään komissiolle valta antaa 8 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitettä I sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen***

Tarkistus

2. ***Komissio esittää uudelleentarkastelun perusteella tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksia liitteen I muuttamiseksi sen***

kehitykseen lisäämällä tai poistamalla kyseisessä liitteessä esitettyjä pohjaveden pilaavia aineita ja niiden laatunormeja **sekä B osan** mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen lisäämällä siihen pilaavia aineita tai indikaattoreita, joiden osalta jäsenvaltioiden on harkittava kansallisten raja-arvojen vahvistamista.

mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen lisäämällä tai poistamalla kyseisessä liitteessä esitettyjä pohjaveden pilaavia aineita ja niiden laatunormeja. ***Siirretään komissiolle valta antaa 8 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitteessä II olevaa B osaa sen*** mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen lisäämällä siihen pilaavia aineita tai indikaattoreita, joiden osalta jäsenvaltioiden on harkittava kansallisten raja-arvojen vahvistamista.

Tarkistus 98
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Hyväksyessään 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä komissio ottaa huomioon kemikaaliviraston tämän artiklan 6 kohdan mukaisesti laatimat tieteelliset raportit.

Tarkistus

4. Hyväksyessään 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja ***lainsäädäntöehdotuksia ja*** delegoituja säädöksiä komissio ottaa huomioon kemikaaliviraston tämän artiklan 6 kohdan mukaisesti laatimat tieteelliset raportit.

Tarkistus 99
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 6 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) unionin tutkimusohjelmat ja tieteelliset julkaisut, mukaan lukien kaukokartoitusteknologioista, maan

Tarkistus

f) unionin tutkimusohjelmat ja tieteelliset julkaisut, mukaan lukien kaukokartoitusteknologioista, maan

havainnoinnista (Copernicus-palvelut), in situ -sensoreista ja -laitteista saatava tieto ja/tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn tarjoamia mahdollisuuksia;

havainnoinnista (Copernicus-palvelut), in situ -sensoreista ja -laitteista saatava **ajantasainen** tieto ja/tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä **parhaiden käytettävissä olevien tekniikoiden, kuten** tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn, tarjoamia mahdollisuuksia;

Tarkistus 100

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 6 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) asianomaisilta sidosryhmiltä saadut huomautukset ja tiedot.

Tarkistus

g) asianomaisilta sidosryhmiltä, **myös kansallisilta sääntelyviranomaisilta ja muilta asiaankuuluvilta elimiltä** saadut huomautukset ja tiedot.

Tarkistus 101

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Komissio vahvistaa viimeistään 12 päivänä tammikuuta 2025 tekniset suuntaviivat analyysimenetelmistä muuttujien 'PFAS:t yhteensä' ja 'PFAS-aineiden summa' mukaisten per- ja polyfluoroalkyylien seurantaa varten. Siirretään komissiolle valta antaa 8 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä direktiiviä vahvistamalla laatustandardi

”PFAS-yhteensä” ja muutetaan liitettä I vastaavasti. Komissio antaa kyseisen delegoidun säädöksen viimeistään 12 päivänä tammikuuta 2026.

Tarkistus 102
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kemikaalivirasto laatii ja asettaa julkisesti saataville **kuuden** vuoden välein raportin, jossa esitetään yhteenveto 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun uudelleentarkastelun tuloksista. Ensimmäinen raportti **toimitetaan** komissiolle ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **viisi** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä].

Tarkistus

7. Kemikaalivirasto laatii ja asettaa julkisesti saataville **neljän** vuoden välein raportin, jossa esitetään yhteenveto 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun uudelleentarkastelun tuloksista. Ensimmäinen raportti **on toimitettava** komissiolle ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **kolme** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä].

Tarkistus 103
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 a artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle **[julkaisutoimisto lisää tämän direktiivin voimaantulopäivän] alkaen määräämättömäksi** ajaksi 8 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle ... **päivästä ...kuuta ... [tämän direktiivin voimaantulopäivä] kuuden vuoden** ajaksi 8 artiklan 2 ja 3 kohdassa **ja 6 kohdan a alakohdassa** tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. **Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan**

kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen kuuden vuoden pituisen kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

Tarkistus 104
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Direktiivi 2006/118/EY

8 a artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan **1** ja **2** kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Tarkistus 105
Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Direktiivi 2006/118/EY

8 a artikla – 4 kohta

Tarkistus

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan **2** ja **3** kohdassa **ja 6 kohdan a alakohdassa** tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Komission teksti

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 106

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

8 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Edellä olevan 8 artiklan **1** tai **2** kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.”

Tarkistus

6. Edellä olevan 8 artiklan **2 ja 3 kohdan** tai **6 kohdan a alakohdan** nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 107

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 14 alakohta

Direktiivi 2006/118/EY

Liite IV – B osa – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

”Merkityksellisten ja pysyvien nousevien muutossuuntien kääntämiseksi laskeviksi on ryhdyttävä toimenpiteisiin, kun pilaavan aineen pitoisuus nousee 75 prosenttiin liitteessä I vahvistettujen pohjaveden laatunormien ja 3 artiklan 1 alakohdan b ja c alakohdassa tarkoitettujen raja-arvojen arvoista, paitsi jos”

Tarkistus

”Merkityksellisten ja pysyvien nousevien muutossuuntien kääntämiseksi laskeviksi, ***mukaan lukien muun muassa vesimuodostuman vähäisestä päästöstä johtuva kausittainen nouseva muutossuunta***, on ryhdyttävä toimenpiteisiin, kun pilaavan aineen pitoisuus nousee 75 prosenttiin liitteessä I vahvistettujen pohjaveden laatunormien ja 3 artiklan 1 alakohdan b ja c alakohdassa tarkoitettujen raja-arvojen arvoista, paitsi jos”

Tarkistus 108

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

1 artikla

Nykyinen teksti

1 artikla

Kohde

Tässä direktiivissä asetetaan prioriteettiaineiden ja ***tiettyjen muiden pilaavien aineiden*** ympäristölaatunormit ***direktiivin 2000/60/EY 16 artiklan mukaisesti***, tavoitteena pintaveden hyvän kemiallisen tilan saavuttaminen ***mainitun direktiivin 4 artiklan*** säännösten ja tavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus

(1 a) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Kohde

Tässä direktiivissä asetetaan prioriteettiaineiden ja ***vaarallisten prioriteettiaineiden*** ympäristölaatunormit tavoitteena pintaveden hyvän kemiallisen tilan saavuttaminen ***direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan*** säännösten ja tavoitteiden mukaisesti.”

(02008L0105)

Tarkistus 109

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

5 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on direktiivin 2000/60/EY 5 ja 8 artiklan mukaisesti kerättyjen tietojen ja muiden saatavilla olevien tietojen perusteella laadittava selvitys sekä mahdollisuuksien mukaan kartat kaikkien tämän direktiivin liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen prioriteettiaineiden ja kaikkien tämän direktiivin liitteessä II olevassa A osassa lueteltujen pilaavien aineiden päästöistä ja häviöistä kunkin alueellaan sijaitsevan vesipiirin tai vesipiirin osan osalta, mukaan luettuna tarvittaessa niiden pitoisuudet sedimenteissä ja eliöstössä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on direktiivin 2000/60/EY 5 ja 8 artiklan **sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...^{1 a}** mukaisesti kerättyjen tietojen ja muiden saatavilla olevien tietojen perusteella laadittava selvitys sekä mahdollisuuksien mukaan kartat kaikkien tämän direktiivin liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen prioriteettiaineiden ja kaikkien tämän direktiivin liitteessä II olevassa A osassa lueteltujen pilaavien aineiden päästöistä ja häviöistä kunkin alueellaan sijaitsevan vesipiirin tai vesipiirin osan osalta, mukaan luettuna tarvittaessa niiden pitoisuudet sedimenteissä ja eliöstössä.

^{1 a} **Julkaisutoimisto lisää tekstiin asiakirjassa COM (2022) 157 olevan asetuksen numeron.**

Tarkistus 110

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

5 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Päästökartoitukset on asetettava saataville sähköisessä tietokannassa, jota päivitetään säännöllisesti ja joka on helposti yleisön saatavilla.

Tarkistus 111

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

5 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta päästöihin ja häviöihin, joista on ilmoitettu komissiolle sähköisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../... mukaisesti⁶⁵. ”

Tarkistus

Poistetaan.

⁶⁵ *Julkaisutoimisto lisää tekstiin asiakirjassa COM (2022) 157 olevan asetuksen numeron.*

Tarkistus 112

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – c alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

5 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on ajantasaistettava selvityksensä direktiivin 2000/60/EY 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen analyysien tarkistusten yhteydessä, ja niiden on varmistettava, että päästöt, **joita ei ole** raportoitu asetuksen (EU) .../...++ nojalla perustettuun teollisuuspäästöportaaliin, julkaistaan jäsenvaltioiden 13 artiklan 7 kohdan mukaisesti ajantasaistetuissa vesipiirien hoitosuunnitelmissa.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on ajantasaistettava selvityksensä direktiivin 2000/60/EY 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen analyysien tarkistusten yhteydessä, ja niiden on varmistettava, että päästöt, **mukaan lukien ne, joista on** raportoitu asetuksen (EU) .../...++ nojalla perustettuun teollisuuspäästöportaaliin, julkaistaan jäsenvaltioiden 13 artiklan 7 kohdan mukaisesti ajantasaistetuissa vesipiirien hoitosuunnitelmissa.

Tarkistus 113

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – c alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

5 artikla – 4 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 soveltamisalaan kuuluvien prioriteettiaineiden tai pilaavien aineiden osalta arvot voidaan kuitenkin laskea keskiarvoina kolmelta vuodelta, jotka edeltävät ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun analyysin saattamista päätökseen.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 114

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

7 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1107/2009, asetuksen (EU) N:o 528/2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6* tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/83/EY**, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/128/EY*** tai direktiivin 2010/75/EU soveltamisalaan kuuluvien prioriteettiaineiden osalta komissio arvioi ***osana direktiivin 2000/60/EY 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua kertomusta***, ovatko unionin ja jäsenvaltioiden tasolla toteutettavat toimet riittäviä, jotta saavutetaan prioriteettiaineiden ympäristönläätunormit ja tavoite

Tarkistus

1. Asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1107/2009, asetuksen (EU) N:o 528/2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6* tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/83/EY**, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/128/EY*** tai direktiivin 2010/75/EU soveltamisalaan kuuluvien prioriteettiaineiden osalta komissio arvioi ***joka toinen vuosi***, ovatko unionin ja jäsenvaltioiden tasolla toteutettavat toimet riittäviä, jotta saavutetaan prioriteettiaineiden ympäristönläätunormit ja tavoite vaarallisten prioriteettiaineiden päästöjen ja häviöiden lopettamisesta

vaarallisten prioriteettiaineiden päästöjen ja häviöiden lopettamisesta kerralla tai vaiheittain direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

kerralla tai vaiheittain direktiivin 2000/60/EY 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

Tarkistus 115

Ehdotus direktiiviksi 3 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

7 a artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Toteutettavien toimenpiteiden hierarkiassa on asetettava etusijalle rajoitukset ja muut lähteiden valvontatoimenpiteet. Tältä osin komissio esittää tarvittaessa ehdotuksia unionin säädösten muuttamiseksi, jotta varmistetaan, että prioriteettiaineiden päästöt ja häviöt pysäytetään niiden lähteellä.

Tarkistus 116

Ehdotus direktiiviksi 3 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

7 a artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Komissio laatii Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun arvioinnin tuloksista ***direktiivin***

(4 a) Korvataan 7 a artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio laatii Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun arvioinnin tuloksista viimeistään kuuden

2000/60/EY 16 artiklan 4 kohdassa asetettua aikataulua noudattaen ja liittää kertomukseensa aiheelliset ehdotukset myös valvontatoimenpiteiden osalta.

kuukauden kuluttua arvioinnista ja liittää kertomukseensa aiheelliset ehdotukset myös valvontatoimenpiteiden osalta.”

(02008L0105)

Tarkistus 117
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

”1. Komissio tarkastelee uudelleen ensimmäisen kerran viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **kuusi** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä] ja sen jälkeen joka **kuudes** vuosi liitteessä I olevassa A osassa esitettyä prioriteettiaineiden luetteloa ja kyseisten aineiden ympäristönläatunormeja sekä liitteessä II olevassa A osassa esitettyä pilaavien aineiden luetteloa.

Tarkistus

”1. Komissio tarkastelee uudelleen ensimmäisen kerran viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **neljä** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä] ja sen jälkeen joka **neljäs** vuosi liitteessä I olevassa A osassa esitettyä prioriteettiaineiden luetteloa ja kyseisten aineiden ympäristönläatunormeja sekä liitteessä II olevassa A osassa esitettyä pilaavien aineiden luetteloa.

Tarkistus 118
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. ***Siirretään komissiolle valta antaa 9 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä***, joissa otetaan huomioon

Tarkistus

2. ***Komissio esittää uudelleentarkastelun perusteella tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksia,***

Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) tämän artiklan 6 kohdan mukaisesti laatimat tieteelliset raportit, liitteen I muuttamiseksi sen mukauttamiseksi tieteen ja teknologian kehitykseen

joissa otetaan huomioon Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) tämän artiklan 6 kohdan mukaisesti laatimat tieteelliset raportit, liitteen I muuttamiseksi sen mukauttamiseksi tieteen ja teknologian kehitykseen

Tarkistus 119

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) pilaavien aineiden aiheuttama riski, mukaan lukien niihin liittyvä vaara, niiden pitoisuudet ympäristössä ja pitoisuus, jonka ylittyessä vaikutuksia voidaan odottaa;

Tarkistus

a) pilaavien aineiden aiheuttama riski, mukaan lukien niihin liittyvä vaara, niiden pitoisuudet ympäristössä ja pitoisuus, jonka ylittyessä vaikutuksia voidaan odottaa, ***mukaan lukien niiden kumulatiiviset vaikutukset;***

Tarkistus 120

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Komissio vahvistaa viimeistään 12 päivänä tammikuuta 2025 tekniset suuntaviivat analyysimenetelmistä muuttujan 'PFAS-aineet yhteensä' alle kuuluvien per- ja polyfluoroalkyylien seuranta varten. Komissio antaa viimeistään 12 päivänä tammikuuta 2026 9 a artiklan mukaisesti delegoidun säädöksen, jolla muutetaan tätä

*direktiiviä asettamalla laatustandardi
muuttujalle 'PFAS-aineet yhteensä' ja
muuttamalla liitettä I vastaavasti.*

Tarkistus 121
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 6 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*6 b. Komissio vahvistaa viimeistään
[kahden vuoden kuluttua tämän
direktiivin voimaantulosta] tekniset
ohjeet, jotka koskevat analyysimenetelmiä
bisfenolien seuraamiseksi, mukaan lukien
vähintään bisfenoli-A, bisfenoli-B ja
bisfenoli-S, parametrin ”Bisfenolit
yhteensä” mukaisesti. Komissio antaa
viimeistään [kolmen vuoden kuluttua
tämän direktiivin voimaantulosta]
9 a artiklan mukaisesti delegoidun
säädöksen, jolla muutetaan tätä
direktiiviä vahvistamalla
ympäristölaatunormit muuttujalle
”Bisfenolit yhteensä” käyttäen
suhteellista vaikutustehoa koskevaa
lähestymistapaa ja muutetaan liitettä I
vastaavasti.*

Tarkistus 122
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2008/105/EY

8 artikla – 7 kohta

Komission teksti

Tarkistus

7. Kemikaalivirasto laatii ja asettaa julkisesti saataville **kuuden** vuoden välein raportin, jossa esitetään yhteenveto 6 kohdan mukaisesti laadittujen tieteellisten raporttien tuloksista. Ensimmäinen raportti toimitetaan komissiolle ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **viisi** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä].

7. Kemikaalivirasto laatii ja asettaa julkisesti saataville **neljän** vuoden välein raportin, jossa esitetään yhteenveto 6 kohdan mukaisesti laadittujen tieteellisten raporttien tuloksista. Ensimmäinen raportti toimitetaan komissiolle ... päivänä ...kuuta ... [Julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on **kolme** vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä].

Tarkistus 123

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 a artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltiot voivat ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen aineiden osalta **esittää** myös, missä määrin ympäristölaatunormin arvosta mahdollisesti poiketaan direktiivin 2000/60/EY 13 artiklan mukaisesti laadituissa vesipiirin hoitosuunnitelmissa. Tällaisia ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja lisäkartoja laativien jäsenvaltioiden on pyrittävä varmistamaan niiden keskinäinen vertailukelpoisuus vesistöalueen ja unionin tasolla ja asetettava tiedot saataville direktiivin 2003/4/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY* ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/1024** mukaisesti.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on esitettävä ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen aineiden osalta myös, missä määrin ympäristölaatunormin arvosta mahdollisesti poiketaan direktiivin 2000/60/EY 13 artiklan mukaisesti laadituissa vesipiirin hoitosuunnitelmissa. Tällaisia ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja lisäkartoja laativien jäsenvaltioiden on pyrittävä varmistamaan niiden keskinäinen vertailukelpoisuus vesistöalueen ja unionin tasolla ja asetettava tiedot saataville direktiivin 2003/4/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY* ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/1024** mukaisesti.

Tarkistus 124

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Komission teksti

2. Jäsenvaltiot voivat seurata aineita, jotka on liitteessä I olevassa A osassa yksilöity kaikkialla esiintyvien PBT-aineiden tavoin käyttäytyviksi aineiksi, tämän direktiivin 3 artiklan 4 kohdassa ja direktiivin 2000/60/EY liitteessä V prioriteettiaineiden osalta edellytettyä harvemmin, jos seuranta on edustavaa ja näiden aineiden esiintymisestä vesiympäristössä on jo käytettävissä tilastollisesti vankat lähtötiedot. Seuranta olisi tämän direktiivin 3 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan mukaisesti toteutettava pääsääntöisesti kolmen vuoden välein, jollei muu aikaväli ole teknisen tietämyksen ja asiantuntija-arvioiden johdosta perusteltu.

Tarkistus 125

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 a artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2. Jäsenvaltiot voivat seurata aineita, jotka on liitteessä I olevassa A osassa yksilöity kaikkialla esiintyvien PBT-aineiden tavoin käyttäytyviksi aineiksi ***ja jotka eivät ole enää sallittuja ja joita ei enää käytetä unionissa***, tämän direktiivin 3 artiklan 4 kohdassa ja direktiivin 2000/60/EY liitteessä V prioriteettiaineiden osalta edellytettyä harvemmin, jos seuranta on edustavaa ja näiden aineiden esiintymisestä vesiympäristössä on jo käytettävissä tilastollisesti vankat lähtötiedot. Seuranta olisi tämän direktiivin 3 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan mukaisesti toteutettava pääsääntöisesti kolmen vuoden välein, jollei muu aikaväli ole teknisen tietämyksen ja asiantuntija-arvioiden johdosta perusteltu.

Tarkistus

3 a. Komissio julkaisee 12 kuukauden kuluessa 3 kohdassa tarkoitettusta kahden vuoden jaksosta kertomuksen vaikutuksiin perustuvien seurantamenetelmien luotettavuudesta vertaamalla vaikutusperusteisia tuloksia tuloksiin, jotka on saatu käyttämällä 3 kohdassa lueteltujen kolmen estrogeenisen aineen tavanomaisia seurantamenetelmiä, ennakoiden mahdollisia vaikutusperusteisia kynnysarvoja tulevaisuudessa.

Kun vaikutusperusteiset menetelmät ovat valmiita käytettäväksi myös muiden aineiden osalta, siirretään komissiolle valta antaa 9 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä direktiiviä lisäämällä jäsenvaltioille vaatimus, jonka mukaan niiden on käytettävä perinteisten seurantamenetelmien rinnalla vaikutusperusteisia menetelmiä näiden aineiden esiintymisen arvioimiseksi vesimuodostumissa.

Tarkistus 126
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Direktiivi 2008/105/EY

8 b artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkkailtavien aineiden luettelossa voi **kerrallaan olla enintään 10** ainetta tai aineryhmää, ja **siinä on ilmoitettava seurantamatriisit ja mahdolliset analyysimenetelmät kunkin aineen osalta. Nämä seurantamatriisit ja -menetelmät eivät saa aiheuttaa kohtuuttomia kustannuksia toimivaltaisille viranomaisille. Tarkkailtavien aineiden luettelo on sisällytettävät aineet on valittava niiden aineiden joukosta, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat, että ne voivat unionin tasolla aiheuttaa vesiympäristölle tai vesiympäristön välityksellä merkittävän riskin, ja joiden seurantatiedot ovat riittämättömät. Tarkkailtavien aineiden luettelo on sisällytettävä uutta huolta aiheuttavat aineet.**

Tarkistus

Tarkkailtavien aineiden luettelossa voi olla **vähintään viisi uutta huolta aiheuttavaa** ainetta tai aineryhmää, **jotka on valittu niistä aineista, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat myös 4 alakohdan mukaisesti, että ne voivat aiheuttaa merkittävän riskin unionin tasolla vesiympäristölle tai sen kautta ja joista seurantatiedot ovat riittämättömät, paitsi jos niitä aineita tai aineryhmiä, joista saatavilla olevat tiedot osoittavat, että ne voivat aiheuttaa merkittävän riskin vesiympäristölle tai sen kautta, on valittavana alle viisi, jolloin tarkkailtavien aineiden luettelon on sisällettävä kaikki kyseiset aineet.**

Aineiden tai aineryhmien vähimmäismäärän lisäksi tarkkailtavien aineiden luettelossa voi olla myös

pilaantumisen indikaattoreita.

Tarkkailtavien aineiden luettelossa on täsmennettävä seurantamatriisit ja mahdolliset analyysimenetelmät kunkin aineen osalta. Nämä seurantamatriisit ja -menetelmät eivät saa aiheuttaa kohtuuttomia kustannuksia toimivaltaisille viranomaisille.

Tarkistus 127

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 b artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Heti kun *mikromuoveille ja valituille mikrobilääkeresistenssigeeneille* on löydetty *sopivia seurantamenetelmiä, kyseiset aineet* on sisällytettävä tarkkailtavien aineiden luetteloon.

Tarkistus

Mikromuovien ja tiettyjen mikrobilääkeresistenssigeenien sopivat seurantamenetelmät on yksilöitävä mahdollisimman pian ja viimeistään [sen kuukauden ensimmäisenä päivänä, joka on 18 kk tämän muutosdirektiivin voimaantulopäivän jälkeen]. Heti kun *tällaiset seurantamenetelmät* on löydetty, *mikromuovit ja tietyt mikrobilääkeresistenssigeenit* on sisällytettävä tarkkailtavien aineiden luetteloon *2 kohdan mukaisesti. Komissio harkitsee myös, onko sulfaattien, ksantaattien ja torjunta-aineiden ei-merkityksellisten aineenvaihduntatuotteiden (nrM) sisällyttäminen tarkkailtavien aineiden luetteloon tarpeen niiden esiintymistä koskevien tietojen saatavuuden parantamiseksi tämän direktiivin soveltamisalan osalta.*

Tarkistus 128

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 b artikla – 1 kohta – 4 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Ympäristökeskus laatii tieteellisiä raportteja, jotka auttavat komissiota valittaessa aineita tarkkailtavien aineiden luetteloon, ottaen huomioon seuraavat tiedot:

Tarkistus

Ympäristökeskus laatii tieteellisiä raportteja, jotka auttavat komissiota valittaessa aineita **ja pilaantumisen indikaattoreita** tarkkailtavien aineiden luetteloon, ottaen huomioon seuraavat tiedot:

Tarkistus 129

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 b artikla – 1 kohta – 4 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) tutkimushankkeet ja tieteelliset julkaisut, mukaan lukien mallinnuksen tai muiden ennakoivien arviointien perusteella saatavat tiedot suuntauksista ja ennusteista sekä **kaukokartoitusteknologioista**, maan **havainnoinnista** (Copernicus-palvelut) sekä in situ **-sensoreista** ja **-laitteista** **saatavat** data ja tiedot tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn tarjoamia mahdollisuuksia.

Tarkistus

e) tutkimushankkeet ja tieteelliset julkaisut **sekä näyttö**, mukaan lukien mallinnuksen tai muiden ennakoivien arviointien perusteella saatavat tiedot suuntauksista ja ennusteista sekä **kaukokartoitusteknologioilla**, maan **havainnoinnilla** (Copernicus-palvelut) sekä in situ **-sensoreilla** ja **-laitteilla** **kerätyt** data ja tiedot tai kansalaistieteestä saatava data hyödyntämällä tekoälyn sekä kehittyneen datan analyysin ja käsittelyn tarjoamia mahdollisuuksia.

Tarkistus 130

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Komission teksti

2. Tarkkailtavien aineiden luettelo päivitetään viimeistään X päivänä [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on tämän direktiivin voimaantulopäivää seuraavan kahdennenkymmenennenkolmannen kuukauden ensimmäinen päivä] ja sen jälkeen 36 kuukauden välein. Tarkkailtavien aineiden luetteloa ajan tasalle saattaessaan komissio poistaa olemassa olevasta tarkkailtavien aineiden luettelosta aineet, joiden osalta se katsoo, että vesiympäristölle aiheutuva riski voidaan arvioida ilman täydentäviä seurantatietoja. Kun tarkkailtavien aineiden luetteloa päivitetään, yksittäinen aine tai aineryhmä voidaan säilyttää tarkkailtavien aineiden luettelossa enintään kolmen vuoden ajan, jos tarvitaan täydentäviä seurantatietoja vesiympäristölle aiheutuvan riskin arvioimiseksi. Kuhunkin päivitettävään tarkkailtavien aineiden luetteloon myös lisätään uudet aineet, joiden osalta komissio katsoo kemikaaliviraston tieteellisten raporttien perusteella, että vesiympäristölle voi aiheutua riski.

Tarkistus

2. Tarkkailtavien aineiden luettelo päivitetään viimeistään X päivänä [...]kuuta [...] [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on tämän direktiivin voimaantulopäivää seuraavan kahdennenkymmenennenkolmannen kuukauden ensimmäinen päivä] ja sen jälkeen **viimeistään** 36 kuukauden välein tai **useammin**, jos **ilmenee uutta tieteellistä näyttöä, joka edellyttäisi luettelon päivittämistä yksittäisten tarkastelujen välivaiheen aikana.**

Jäsenvaltioiden on arvioitava joka toinen vuosi energiasiirtymään liittyvän teollisen toiminnan vaikutusta veden laatuun ja ilmoitettava komissiolle äskettäin havaituista uhkista, jotta se voi saattaa tarkkailtavien aineiden luettelon ajan tasalle. Arvioinnin on oltava helposti yleisön saatavilla.

Tarkkailtavien aineiden luetteloa ajan tasalle saattaessaan komissio poistaa olemassa olevasta tarkkailtavien aineiden luettelosta aineet, joiden osalta se katsoo, että vesiympäristölle aiheutuva riski voidaan arvioida ilman täydentäviä seurantatietoja. Kun tarkkailtavien aineiden luetteloa päivitetään, yksittäinen aine tai

aineryhmä voidaan säilyttää tarkkailtavien aineiden luettelossa enintään kolmen vuoden ajan, jos tarvitaan täydentäviä seurantatietoja vesiympäristölle aiheutuvan riskin arvioimiseksi. Kuhunkin päivitettävään tarkkailtavien aineiden luetteloon myös lisätään uudet aineet, joiden osalta komissio katsoo kemikaaliviraston tieteellisten raporttien perusteella, että vesiympäristölle voi aiheutua riski.

Tarkistus 131
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

8 b artikla – 3 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Edustavien seuranta-asemien ja kunkin aineen tai aineryhmän seurantatiheyden ja -ajoituksen valinnassa jäsenvaltioiden on otettava huomioon aineen tai aineryhmän käyttötavat ja mahdollinen esiintyminen. Seurantatiheyden on oltava vähintään kaksi kertaa vuodessa, **lukuun ottamatta aineita, jotka ovat herkkiä ilmasto- tai kausivaihteluille ja joiden osalta seuranta on suoritettava useammin**, kuten 1 kohdan nojalla hyväksytyssä tarkkailtavien aineiden luettelon vahvistamista koskevassa täytäntöönpanosäädöksessä säädetään.

Tarkistus

Edustavien seuranta-asemien ja kunkin aineen tai aineryhmän seurantatiheyden ja -ajoituksen valinnassa jäsenvaltioiden on otettava huomioon aineen tai aineryhmän käyttötavat ja mahdollinen esiintyminen. Seurantatiheyden on oltava vähintään kaksi kertaa vuodessa. **Seurantatiheyden on oltava suurempi**, kuten 1 kohdan nojalla hyväksytyssä tarkkailtavien aineiden luettelon vahvistamista koskevassa täytäntöönpanosäädöksessä säädetään, **sellaisten aineiden osalta, jotka ovat herkkiä ilmaston vaihteluille, sademäärät mukaan luettuina, ja aineille, joiden pitoisuus on todennäköisesti huipussaan lyhyinä ajanjaksoina näiden aineiden käytön kausivaihteluiden vuoksi.**

Tarkistus 132
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

8 b a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Lisätään 8 b a artikla seuraavasti:

”8 b a artikla

Komissio esittää viimeistään... [vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulopäivästä] vaikutustenarvioinnin, jossa tarkastellaan laajennettua tuottajan vastuuta koskevan mekanismin sisällyttämistä tähän direktiiviin ja varmistetaan, että tuottajat, jotka saattavat markkinoille tuotteita, jotka sisältävät liitteessä I lueteltuja aineita tai yhdisteitä sekä tämän direktiivin mukaiseen tarkkailtavien aineiden luetteloon sisältyviä uutta huolta aiheuttavia aineita, osallistuvat direktiivin 2000/60/EY 8 artiklan mukaisesti suunniteltujen seurantaohjelmien kustannuksiin. Näihin vaikutustenarviointeihin liitetään tarvittaessa lainsäädäntöehdotus tämän direktiivin muuttamisesta.”

Tarkistus 133

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

8 b b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 b) Lisätään artikla seuraavasti:

8 b b artikla

Eurooppalainen seurantajärjestelmä

Komissio perustaa... [vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulopäivästä]

*yhteisen seurantajärjestelmän
seurantavaatimusten hallinnointia varten,
jos jäsenvaltiot sitä pyytävät.*

*Komissio määrittelee
seurantajärjestelmän toiminnan, joka
kattaa muun muassa seuraavat:*

- a) järjestelyn käytön vapaaehtoinen
luonne, sanotun kuitenkaan rajoittamatta
jäsenvaltioiden jo käyttöön ottamien
järjestelyjen soveltamista;*
- b) niiden jäsenvaltioiden operatiiviset
menettelyt, jotka aikovat käyttää
seurantajärjestelmää ja joihin kuuluu
muun muassa vaadittu ilmoitus
komissiolle niiden täsmällisistä
seurantatarpeista tai -valmiuksista,
näytteiden hallintaa koskevat tarkat
käytännöt sekä aika, jonka ne aikovat
pysyä osana mekanismeja;*
- c) rahoituslähteet, joihin voivat kuulua
asiaankuuluvat unionin rakennerahastot
ja ohjelmat sekä yksityisen sektorin
rahoitusosuudet, myös laajennettua
tuottajan vastuuta koskevan mekanismin
puitteissa, kun se on otettu käyttöön 8 b a
artiklan mukaisesti.*

Tarkistus 134

**Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 8 alakohta**

Direktiivi 2008/105/EY

8 d artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*3 a. Vahvistaessaan ja soveltaessaan
ympäristölaatuunormeja
vesistöaluekohtaisille pilaaville aineille
jäsenvaltiot voivat ottaa huomioon
metallien biologisen saatavuuden.*

Perustelu

On tärkeää käyttää asianmukaisia mittaustyökaluja.

Tarkistus 135

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

9 a artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Siirretään komissiolle **13 päivästä syyskuuta 2013** kuuden vuoden ajaksi 3 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii **siirrettyä säädösvaltaa** koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän kuuden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

Tarkistus

(8 a) Muutetaan 9 a artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Siirretään komissiolle **[julkaisutoimisto lisää tämän direktiivin voimaantulopäivän] alkaen** kuuden vuoden ajaksi 3 artiklan 8 kohdassa, **8 artiklan 3, 6 a ja 6 b kohdassa ja 8 a artiklan 3 kohdassa** tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii **säädösvallan siirtämistä** koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän kuuden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.”

(02008L0105)

Tarkistus 136

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 8 b alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

9 a artikla – 3 kohta

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 3 artiklan 8 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

(8 b) Muutetaan 9 a artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 3 artiklan 8 kohdassa, **8 artiklan 3, 6 a ja 6 b kohdassa ja 8 a artiklan 3 a kohdassa** tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.”

(02008L0105)

Tarkistus 137

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta – 8 c alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

9 a artikla – 3 a kohta (uusi)

(8 c) Lisätään 9 a artiklaan 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.”

Tarkistus 138
Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 kohta – 8 d alakohta (uusi)

Direktiivi 2008/105/EY

9 a artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Edellä olevan 3 artiklan 8 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus

(8 d) Muutetaan 9 a artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Edellä olevan 3 artiklan 8 kohdan tai 8 artiklan 3, 6 a ja 6 b kohdan tai 8 a artiklan 3 a kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.”

(02008L0105)

Tarkistus 139
Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2000/60/EY

Liite V – 1.3.4 alakohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

Seurantatiheydet on valittava siten, että otetaan huomioon sekä luonnon että

Tarkistus

(10 a) Muutetaan 1.3.4 alakohdassa oleva 4 alakohta seuraavasti:

”Seurantatiheydet on valittava ja tarvittaessa niitä on nostettava siten, että

ihmistoiminnan muuttujissa aiheuttama vaihtelu. Seuranta-ajat on valittava siten, että **vuodenaikaisvaihtelun vaikutus tuloksiin on mahdollisimman pieni**, ja siten varmistettava, että tulokset osoittavat vesimuodostumassa ihmistoiminnan vaikutuksesta tapahtuneita muutoksia. **Saman vuoden eri vuodenaikoina on tarvittaessa tehtävä lisäseurantaa tämän tavoitteen saavuttamiseksi.**

otetaan huomioon sekä luonnon että ihmistoiminnan muuttujissa aiheuttama vaihtelu. **Lisäksi** seuranta-ajat on valittava siten, että **otetaan huomioon vaikutukset aineen käytön vuodenaikaiskausivaihteluiden ja vedenpinnan vaihtelun tilan arviointiin**, ja siten varmistettava, että tulokset osoittavat vesimuodostumassa ihmistoiminnan vaikutuksesta **ja ilmaston vaihtelun vuoksi** tapahtuneita muutoksia. **Sellaisten prioriteettiaineiden osalta, jotka ovat herkkiä ilmaston vaihteluille, ja prioriteettiaineille, joiden pitoisuus on todennäköisesti huipussaan lyhyinä ajanjaksoina näiden aineiden käytön kausivaihteluiden vuoksi, seuranta on suoritettava useammin kuin muiden aineiden osalta.**”

(02000L0060)

Tarkistus 140
Ehdotus direktiiviksi
Liite I – 1 kohta – 18 alakohta
Direktiivi 2000/60/EY

Liite V – 2.4.5 alakohta – 4 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on myös osoitettava kartalla mustilla pisteillä ne pohjavesimuodostumat, joissa on todettu pilaavien aineiden pitoisuuksissa merkittäviä ja pysyviä nousevia muutossuuntia, jotka johtuvat ihmistoiminnasta. Laskeviksi kääntyneet muutossuunnat merkitään sinisillä pisteillä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on myös osoitettava kartalla mustilla pisteillä ne pohjavesimuodostumat, joissa on todettu pilaavien aineiden pitoisuuksissa merkittäviä ja pysyviä nousevia muutossuuntia, **mukaan lukien muun muassa vesimuodostuman vähäisestä päästöstä johtuva kausittainen nouseva muutossuunta**, jotka johtuvat ihmistoiminnasta. Laskeviksi kääntyneet muutossuunnat merkitään sinisillä pisteillä.

Tarkistus 141
Ehdotus direktiiviksi
Liite II – 1 kohta – 1 alakohta

Direktiivi 2000/60/EY

Liite VIII – 10 kohta

Komission teksti

”10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-
/nanomuovit”

Tarkistus

”10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-
*/nanomuovit sekä mikro- tai
nanomuveja tunnetusti aiheuttavat
aineet*

Tarkistus 142

Ehdotus direktiiviksi
Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – johdanto-osa

Komission teksti

Huomautus 1: Kohdassa 3–7 lueteltuja pilaavia aineita koskevia laatunormeja sovelletaan ... [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun **18** kuukautta on kulunut tämän direktiivin voimaantulosta] alkaen, ja tavoitteena on saavuttaa veden hyvä kemiallinen tila 22 päivään joulukuuta 2033 mennessä.

Tarkistus

Huomautus 1: Kohdassa 3–7 lueteltuja pilaavia aineita koskevia laatunormeja sovelletaan ... [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun **6** kuukautta on kulunut tämän direktiivin voimaantulosta] alkaen, ja tavoitteena on saavuttaa veden hyvä kemiallinen tila 22 päivään joulukuuta 2033 mennessä.

Perustelu

Hyvä kemiallinen tila on saavutettava kolmannen vesienhoitosuunnitelman jälkeen kerran nykyisen vuosia 2022–2027 koskevan suunnitelman jälkeen. Laadunvarmistusjärjestelmä olisi laadittava mahdollisimman pian, jotta toimenpiteet otetaan asianmukaisesti huomioon kolmannessa vesienhoitosuunnitelmassa sekä teollisuuden päästädirektiivissä teollisuuden päästöjen osalta.

Tarkistus 143
Ehdotus direktiiviksi
Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*Jos katsotaan, että pohjaveden
laatunormit voivat tietyn
pohjavesimuodostuman, erityisesti
neuvoston direktiivin 92/43/ETY
mukaisessa erityisten suojelutoimien
alueiden ekologisessa verkostossa
sijaitsevan pohjavesimuodostuman, osalta
aiheuttaa sen, että direktiivin 2000/60/EY
4 artiklassa määriteltyjä
ympäristötavoitteita ei saavuteta
pohjaveteen liittyvissä pintavesissä tai että
tällaisten muodostumien ekologinen tai
kemiallinen laatu huononee merkittävästi
tai että niistä aiheutuu merkittävää
vahinkoa kyseisestä
pohjavesimuodostumasta suoraan
riippuvaisille pohjavesille tai
maaekosysteemeille, on vahvistettava
tiukemmat raja-arvot tämän direktiivin
3 artiklan ja liitteen II mukaisesti.
Tällaisten raja-arvojen yhteydessä
vaadittavia ohjelmia ja toimenpiteitä on
sovellettava myös direktiivin 91/676/ETY
soveltamisalaan kuuluviin toimintoihin.*

Tarkistus 144
Ehdotus direktiiviksi
Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – taulukko – 4 rivi

Komission teksti

2	Torjunta- aineiden tehoaineet, mukaan luettuina niiden merkitykselliset aineenvaihdunta -, hajoamis- tai reaktiotuotteet ⁽⁴⁾	torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,1 (yksittäinen)
					0,5 (yhteensä) ⁽⁵⁾

⁽⁵⁾ ”Yhteensä” tarkoittaa kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten torjunta-aineiden summaa, mukaan luettuna niiden merkitykselliset aineenvaihdunta-, hajoamis- tai reaktiotuotteet.

Tarkistus

2	Torjunta- aineiden tehoaineet, mukaan luettuina niiden merkitykselliset aineenvaihdunta -, hajoamis- tai reaktiotuotteet ⁽⁴⁾	torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,05 (yksittäinen (4 a))
					0,25 (yhteensä) ⁽⁵⁾

(^{4 a}) Tätä raja-arvoa sovelletaan ainoastaan siihen saakka, kunnes komissio tarkistaa raja-arvoja.

(⁵) ”Yhteensä” tarkoittaa kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten torjunta-aineiden summaa, mukaan luettuna niiden merkitykselliset aineenvaihdunta-, hajoamis- tai reaktiotuotteet.

Kaikkien yksittäisten torjunta-aineiden summalle vahvistettua raja-arvoa sovelletaan ainoastaan siihen saakka, kunnes komissio tarkistaa raja-arvoja.

Tarkistus 145

Ehdotus direktiiviksi

Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – taulukko – 5 a rivi (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a	<i>PFAS:t yhteensä</i>	<i>teollisuusaineet</i>	<i>ei sovelleta</i>	<i>ei sovelleta</i>	<i>(^{7 a})</i>
------------	-----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	----------------------------	--------------------------------

(^{7 a}) Komissio vahvistaa laatunormin delegoidulla säädöksellä.

Tarkistus 146

Ehdotus asetukseksi

Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – taulukko – 6 rivi

Komission teksti

4	karbamatsepiini	lääkeaineet	298-46-4	ei sovelleta	0,25
---	-----------------	-------------	----------	--------------	-------------

Tarkistus

4	karbamatsepiini	lääkeaineet	298-46-4	ei sovelleta	0,025
---	-----------------	-------------	----------	--------------	--------------

Perustelu

Pohjavedelle ei ole asianmukaista asettaa samaa laatunormia kuin pintavedelle. Yleisesti ottaen pohjaveden laatunormin olisi oltava kymmenen kertaa alhaisempi kuin pintaveden. Koska karbamatsepiinin ympäristölaatunormiksi pintavedessä on vahvistettu 0,25 µg/l, karbamatsepiinin laatunormiksi pohjavedessä olisi vahvistettava 0,025 µg/l.

Tarkistus 147

Ehdotus direktiiviksi

Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – taulukko – 8 rivi

Komission teksti

6	Lääkkeiden vaikuttavat aineet – yhteensä ⁽⁸⁾	lääkeaineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,25
---	---	-------------	--------------	--------------	-------------

Tarkistus

6	Lääkkeiden vaikuttavat aineet – yhteensä ⁽⁸⁾	lääkeaineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,025
---	---	-------------	--------------	--------------	-------

Tarkistus 148
Ehdotus direktiiviksi
Liite III

Direktiivi 2006/118/EY

Liite I – taulukko – 9 rivi

Komission teksti

7	Torjunta-aineiden ei-merkitykselliset metaboliitit (nrM)	torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,1 ⁽⁹⁾ tai 1 ⁽¹⁰⁾ tai 2,5 tai 5 ⁽¹¹⁾ (yksittäinen)
					0,5 ⁽⁹⁾ tai 5 ⁽¹⁰⁾ tai 12,5 ⁽¹¹⁾ (yhteensä) ⁽¹²⁾

⁽⁹⁾ Voidaan soveltaa ”tietoköyhiin” torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joiden osalta ei ole saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja niiden kroonisista tai akuuteista vaikutuksista taksonomiseen ryhmään, jonka ennustetaan luotettavasti olevan herkin.

⁽¹⁰⁾ Voidaan soveltaa ”tiedoiltaan kohtuullisiin” torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joiden osalta on saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja niiden kroonisista tai akuuteista vaikutuksista taksonomiseen ryhmään, jonka ennustetaan luotettavasti olevan herkin, mutta tiedot eivät ole riittäviä, jotta aineita voitaisiin pitää ”tietorikkaina”.

⁽¹¹⁾ Sovelletaan ”tietorikkaisiin” torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joista on saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja tai vaihtoehtoisilla tieteellisesti validoiduilla menetelmillä saatuja yhtä luotettavia tietoja ei-merkityksellisten metaboliittien kroonisista tai akuuteista vaikutuksista vähintään yhteen niin levä- kuin kalalajiin samoin kun selkärangattomien

lajiin, mikä mahdollistaa herkimmän taksonomisen ryhmän varmistumisen luotettavasti, ja joiden osalta laatunormi voidaan laskea käyttäen determinististä lähestymistapaa, joka perustuu luotettavaan krooniseen kokeelliseen toksisuustietoon kyseisestä taksonomisesta ryhmästä. Jäsenvaltiot voivat soveltaa tätä varten direktiivin 2000/60/EY yhteisen täytäntöönpanostrategian puitteissa laadittuja uusimpia ohjeita (ohjeasiakirja nro 27, sellaisena kuin se on päivitetty). Yksittäisiin torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin sovelletaan 2,5:n laatunormia, paitsi jos deterministisellä menetelmällä laskettu laatunormi on korkeampi, jolloin sovelletaan 5:n ympäristölaatunormia.

(¹²) 'Yhteensä' tarkoittaa torjunta-aineiden kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten ei-merkityksellisten metaboliittien summaa.”

Tarkistus

7	Torjunta- aineiden ei- merkityksellis et metaboliitit (nrM)	torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,1 (yksittäinen)
					0,5 (yhteensä) (¹²)

(12) 'Yhteensä' tarkoittaa torjunta-aineiden kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten ei-merkityksellisten metaboliittien summaa.”

Tarkistus 149

Ehdotus direktiiviksi

Liite IV – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2006/118/EY

Liite II – B osa – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

(1 a) korvataan B osassa otsikko seuraavasti:

Vähimmäisluettelot pilaavista aineista ja

”Vähimmäisluettelot pilaavista aineista ja

niiden indikaattoreista, joita *koskevien raja-arvojen vahvistamista* jäsenvaltioiden on *harkittava* 3 artiklan mukaisesti

niiden indikaattoreista, joita *koskevat raja-arvot* jäsenvaltioiden on *vahvistettava* 3 artiklan mukaisesti ”

(02006L0118)

Tarkistus 150
Ehdotus direktiiviksi
Liite V – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Liite I – taulukko – 5 rivi

Komission teksti

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
3)	atratsiini	rikkakasvien torjunta- aineet	191 2- 24-9	217- 617- 8	0,6	0,6	2,0	2,0				

Tarkistus

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
3)	atratsiini	rikkakasvien torjunta- aineet	191 2- 24-9	217- 617- 8	0,1	0,01	2,0	2,0				

Tarkistus 151
Ehdotus direktiiviksi
Liite V – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Liite I – taulukko – 76 rivi

Komission teksti

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
60)	glyfosaatti	rikkakasvien torjunta- aineet	107 1- 83-6	213- 997- 4	0,1 (²⁵) 86,7 (²⁶)	8,67	398, 6	39,8 6				

(²⁵) Makea vesi, jota käytetään juomaveden ottoon ja valmistukseen.

(²⁶) Makea vesi, jota ei käytetä juomaveden ottoon ja valmistukseen.

Tarkistus

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)

60)	glyfosaatti	rikkakasvien torjunta- aineet	107 1- 83-6	213- 997- 4	0,1	0,01	398, 6	39,8 6				
-----	-------------	-------------------------------------	-------------------	-------------------	-----	-------------	-----------	-----------	--	--	--	--

Tarkistus 152
Ehdotus direktiiviksi
Liite V – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Liite I – taulukko – 86 a rivi (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
70 a)	bisfenolit	teollisuuske mikaalit	ei sovelleta	ei sovelleta	*	*	*	*				

** Komissio vahvistaa laatunormit delegoidulla säädöksellä.*

Tarkistus 153
Ehdotus direktiiviksi
Liite V – 1 kohta – 2 alakohta

Direktiivi 2008/105/EY

Liite I – taulukko – 86 b rivi (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
70 b)	PFAS:t yhteensä	teollisuusk emikaalit	ei sovelleta	ei sovelleta	*	*	*	*				

** Komissio vahvistaa laatunormit delegoidulla säädöksellä.*

Tarkistus 154
Ehdotus direktiiviksi
Liite V – 1 kohta – 2 alakohta
Direktiivi 2008/105/EY

Liite I – taulukko – 86 ac rivi (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
70 c)	<i>Lääkkeiden vaikuttavat aineet – yhteensä</i>	<i>lääke- aineet</i>	<i>ei sovelleta</i>	<i>ei sovelleta</i>	<i>0,25</i>	<i>0,025</i>						

Tarkistus 155
Ehdotus direktiiviksi
Liite VI

Direktiivi 2008/105/EY

Liite II – A osa – 10 kohta

Komission teksti

10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-/nanomuovit

Tarkistus

10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-/nanomuovit ***sekä mikro-/nanomuoveja tunnetusti aiheuttavat aineet***

Tarkistus 156

Ehdotus direktiiviksi
Liite VI

Direktiivi 2008/105/EY

Liite II – B osa – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) metallien ympäristölaatunormeja määritettäessä on otettava huomioon erilaiset veden laatuparametrit, jotka vaikuttavat metallien biologiseen käytettävyyteen.

Perustelu

Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on käytettävä luotettavia mittausvälineitä.